

POPEYE EN NAZILANDIA

DAILY STRIPS

BAM
BOOM
BOOM
ZIZ
BOOM
BOOM
BOP
POW
BAM
ZIZ
SEGAR

CON LAS ILUSTRACIONES ORIGINALES DE SU CREADOR

SEGAR



Nº 1

Serie: POPEYE (nº 1)
Título episodio: POPEYE EN NAZILANDIA
Dibujos: Elzie Crisler **SEGAR**
Tiras diarias de este volumen: 2 Mayo al 4 Diciembre 1931

Depósito Legal: M-2359-1991
I.S.B.N.: 84-87301.26-6
Edita: Ediciones ESEUVE S.A. Sebastián Elcano 30. 28012-Madrid
Tel. 467 25 00
Imprime: Ibérica Grafic S.A. c/. Atienza, 1 y 3 Fuenlabrada (Madrid)
Dirección Artística: Mariano Ayuso
Traducción: César Morales
Rotulación: Juan Carlos Recarey
Cubierta: Roger
Diseño Gráfico: Estudio ACM.

LA DECADA MARAVILLOSA DE



Por Javier COMA



En la vida de ficción a que resultan sometidos los grandes mitos de la cultura popular ocurre de todo: momentos artísticamente álgidos conviven con períodos de rutina creativa, diferentes versiones en varios medios de expresión proporcionan nuevas imágenes de los personajes, enfoques industriales determinan direccionalidades hacia diversos sectores de público. Ejemplo claro de tales fenómenos es Popeye, cuyos tratamientos - en los comics, los dibujos animados, el cine de imagen real- han diferido extraordinariamente entre sí. Por supuesto, es la globalidad de la producción en torno al marinero tuerto lo que le ha proporcionado su ingente caudal de carácter mítico; pero si se quiere aislar lo artísticamente trascendente de los relatos con su protagonismo hay que ceñirse a los comics para la prensa ideados por el creador del personaje, Elzie Crisler Segar.

Al recordarse que pertenecen a los años treinta (concretamente, a la época 1929-1938) puede parecer que hayan perdido interés para el público de hoy. Nada más lejano de la realidad. Segar estructuró las tiras diarias de **Thimble Theatre** (así se llamaba la serie en que surgió Popeye) a modo de entregas que, autoconclusivas con frecuencia por lo que se refería a los gags humorísticos, se acumulaban para integrar dilatadas historias, plenas de significantes en lo correspondiente a la sátira social y política, y ricas en vericuetos de fabulación con afinidad a la temática de la fantasía. Por un lado, eran a menudo testimonios de la Depresión desde las encarnizadas parodias de multimillonarios hasta la persistencia del gordo Wimpy - Pilón - en la búsqueda de hamburguesas gratuitas; pero, por otro, se adentraban, con un abstracto (y aún hoy muy moderno) sentido del humor, en intrigas y aventuras cuyos elementos fantásticos desvinculaban la acción de la época y de los escenarios históricos.

Ahora que están de moda los superhéroes con poderes sobrenaturales, no está de más precisar que Popeye fue el primer superhombre de los comics, adelantándose en un buen número de años a Superman y demás criaturas de facultades sobrehumanas. Y no las espinacas, sino un ave mágica de aspecto gallináceo dió al marinero su célebre indestructibilidad y su también famosa fuerza excepcional; la potencia que Popeye adquiría con las espinacas (otro invento a tenor de la Depresión, dado el escaso coste de tal alimento) constituyó un ingrediente secundario en los comics de Segar, y sólo consiguió su enorme popularidad a través de los dibujos animados que llevaron a cabo los hermanos Fleischer. En cualquier caso, las ironías de Segar ridiculizaron a los **supermanes** antes ya de que éstos aparecieran, como si el impulso satírico del creador de Popeye hubiese vislumbrado, entre sus fabulaciones fantásticas, el advenimiento del alud de personajes heroicos con poderes extraordinarios.

Es importante al respecto subrayar cuán lejos se hallában **Thimble Theatre** y Popeye, en manos segarianas, de los cuadernos de comics para el consumo infantil y juvenil. Las tiras de **Thimble Theatre** se publicaban cada día, en centenares de diarios americanos, con destino a unos compradores que eran, evidentemente, adultos y pertenecientes a las capas más cultas de la población (las capas menos cultas son las que no se distinguen por la adquisición cotidiana del periódico). Y con motivo de esta circunstancia el Popeye de Segar no fue un Popeye para niños sino un Popeye para mayores de edad con exigencias intelectuales, dignificado además por la constante inspiración y por la desbocada imaginación de uno de los más grandes creadores de la historia de los comics.

Quizás huelgue decirlo: **Thimble Theatre**, en el período 1929-1938 (el período elegido para la recopilación que inicia Eseuve con el presente volumen), se afirmó como una obra maestra de la narrativa gráfica, y esta condición no sólo se ha mantenido sino que ha quedado reforzada con el transcurso del tiempo. Hay pocas producciones de comics a la altura intelectural y estética de la maravillosa obra de Elzie Crisler Segar: las de Milton Caniff, George Herriman, Will Eisner, Roy Crane, Floyd Gottfredson, Al Capp, y dos o tres autores más. Y la iniciativa de poner a la disposición del lector actual aquellas tiras auténticamente clásicas permitirá descubrir, a muchos, una de las cimas del arte de los comics, una década maravillosa en sátira y fantasía.

Javier COMA

POPEYE by SEGAR

La tira diaria de prensa que comenzó a publicarse en el **New York Evening Standard**, el 27 de Diciembre de 1919, se titulaba originalmente **"Thimble Theater"** (teatro del tamaño de un dedal) y en la misma tira se desarrollaba una corta acción con los personajes que intervenían en ella contándonos un breve "gag" humorístico. Los personajes con los que Elzie Crisler SEGAR la inició, no eran los mismos que conocemos ahora, siendo el único que ha sobrevivido en nuestros tiempos Olive Oyl (Rosario). Incluso Popeye no apareció en su inicio y cuando hace su primera intervención como personaje secundario, es en la tira del 17 de Enero de 1929, prácticamente nueve años después de que este material estuviese publicándose. Tampoco el aspecto de Popeye era el mismo con el que le conocemos ahora. Aparecía más envejecido y destacaba bastante su ojo tuerto. Rosario había tenido otro novio, Ham Gravy.

Rápidamente Popeye ascendería en popularidad y con el tiempo llegaría a hacerse el amo absoluto de la serie, de la misma manera, Segar y los otros dibujantes que le sucedieron en su labor, Bud Sagendorf que fue su ayudante, y accidentalmente durante una temporada Bela Zaboly, fueron cambiando el título de la serie, y así Popeye, de ser estrella invitada al **"Thimble Theater"**, paso a darle como título su nombre propio. Esto sí, su autor le fue rodeando de un buen grupo de estrellas distintas a las del inicio, las cuales participaban activamente en la acción, Wimpy (Pilón), el hijo adoptivo Cocoliso, el simpático animalito Eugenio el Gip y el padre de Popeye.

Las historias de la primera época fueron haciéndose más extensas y con argumentos fantásticos, pero consistentes, durando sus aventuras meses, aunque realmente cada tira independiente era un "gag". Es la mejor época de POPEYE y sus planteamientos son más adultos con argumentos críticos en la mejor fase del humor. El POPEYE actual, totalmente infantilizado y superficial, con pequeñas situaciones que quieren ser cómicas, pasa sin pena ni gloria por las páginas de algunos periódicos y cuadernos infantiles. En los años que Segar realizó la historieta, hasta su fallecimiento en 1938, esta serie gozó muy merecidamente el puesto de obra maestra en el género del comic humorístico.

M.A.



El nacimiento del personaje tuvo lugar el 17 de enero de 1929, dentro de **"Thimble Theater"** y en la viñeta número tres que reproducimos.



¿ASÍ QUE LLEVASTE VEINTICINCO MIL AL BANCO PARA QUE LOS GUARDEN?
SÍ, ASÍ ESTÁN LEJOS DE TU VISTA. LEJOS.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.



CASTOR, SABES QUE ESTOY ARRUINADO. PRESTAME CUATRO PERRAS
NO. TÚ NO SABES CUIDAR EL DINERO.
ENTONCES PEDIRÉ AYUDA A TU BANCO DE UNA DIRECCIÓN.



¡HA! ¡HA! EL BUENO DE POPEYE NO TIENE POSIBILIDADES DE CONSEGUIR NADA DE MI AGENTE SANDY MAC SNIZZLE.



EH, CASTOR. MISTER MAC SNIZZLE ME HA DADO UNOS CIENTOS DE PAVOS.
¡¡LO HICISTE!! ¡TENDRÉ UNA CHARLA CON ÉL AHORA MISMO!



NO CREO QUE PUEDA HABLAR
? ?
5-2



DOS HOMBRES VAN A AMÉRICA PARA TRAER A POPEYE EL MARINO A NAZILIA. DICEN QUE LE GUSTAN LOS PROBLEMAS, SERÁ MIO. REINAR NO ES AGRADABLE, PREFERIRÍA SER COLECCIONISTA DE COMIC.
SEGAR



BIEN, ESTAMOS DE VUELTA EN NUESTRA AGENCIA DE DETECTIVES
CUANDO LLEGUE ALGUIEN DÉJAME HABLAR A MÍ.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.



DAME LA SILLA CASTOR, VIENE ALGUIEN.



¿ASIENTO SRS.?
GRACIAS.



¿QUÉ PUEDO HACER POR VOS?
EJEM.
!



¿QUIERE TOMAR PARTE EN LA GRAN GUERRA ENTRE NAZILIA Y TONSYLANIA?
ESTUVE EN MUCHOS MOTINES PERO SÓLO EN POCAS GUERRAS.
¡GUERRA!



—BEGINNING—
"THE GREAT ROUGH-HOUSE WAR"
EL REY BLOZO DE NAZILIA SE GOLPEA CON EL REY GARGILEO DE TONSYLANIA
PACIFIC OCEAN
TONSYLANIA
NAZILIA
ADDYNOID ISLANDS
SEGAR
5-4



OIMOS HABLAR MUCHO DE POPEYE Y DE CASTOR OIL. LOS MÁS GRANDES AVENTUREROS Y MERCENARIOS.
Great Britain rights reserved
© 1931 King Features Syndicate, Inc
EL REY BLOZO DE NAZILIA DESEA SU AYUDA. ¿QUIEREN VENIR CON NOSOTROS Y AYUDAR AL REY A DERROTAR A SUS ENEMIGOS?



NAH. NO QUEREMOS MEZCLARNOS EN GUERRAS DE MEDIO PELO. QUE LOS VENZA ÉL MISMO.
SIR!
ESTAMOS OCUPADOS.



QUEREMOS HACERLE ENTENDER QUE ESTA NO ES UNA GUERRA DE MEDIO PELO, ¡ES UNA BUENA GUERRA! DE HECHO, PROMETEMOS LA MEJOR GUERRA.



¿CUÁNTOS HOMBRES HAY EN ESO?
SON DIEZ MIL VALEROSOS NAZILIANOS CONTRA ONCE MIL COBARDES TONSYLANIOS.



¡SE ACABÓ! REHUSAMOS LUCHAR CONTRA COBARDES. VENCERLOS ES MUY FÁCIL.
!
!
SEGURO.
SEGAR
5-5


LOS ENVIADOS DEL REY BLOZO ESTÁN INTENTANDO PERSUADIR A POPEYE Y CASTOR PARA QUE SE UNAN AL EJÉRCITO DE NAZILIA CONTRA COBARDES TONSYLANIOS.
PST. DILE QUE LE HAREMOS GENERAL.
¡GENERAL!


TENEMOS SETENTA Y CINCO GENERALES. ESE ES EL PROBLEMA CON NUESTROS CIUDADANOS, TODOS PIDEN SER GENERALES, NO SIMPLES SOLDADOS.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡POOH, BAH! ¿QUÉ MÁS DA UN GENERAL MÁS O MENOS? PODEMOS TENER SETENTA Y SEIS.
PERO SÓLO HAY SETENTA Y CINCO ÁRBOLES PARA ESCONDERSE.


DE ACUERDO ENTONCES. LE HAREMOS GENERAL. PIENSE EN ELLO: GENERAL POPEYE DEL EJÉRCITO REAL.


NO TENGO NADA QUE CONSIDERAR. QUIERO SER GENERAL. ES UN TRATO.
¿QUÉ HAY DE MÍ?


TAMBIÉN PUEDE SER GENERAL SR. OYL. GENERAL CONSEJERO DEL GENERAL POPEYE.
EL MUCHACHOTE NO ME ESCUCHARÁ.
5-6


CABALLEROS, TENEMOS POCO TIEMPO. DEBEMOS REGRESAR A NAZILIA Y AYUDAR A GANAR LA GUERRA CONTRA LOS COBARDES TONSYLANIOS.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


TENEMOS UNA BUENA AGENCIA DE DETECTIVES Y ODIAMOS DEJARLA. ¿QUÉ SALARIO TENDREMOS SI VAMOS?
SÍ, ¿CUÁNTO?


PODEMOS PAGAR A CADA UNO MIL PEZOZEES A LA SEMANA.


¡TÚMBAME, ES MUY GENEROSO! SEREMOS RICOS. ¿NO TE PARECE CASTOR?
¡TÚ LO HAS DICHO!


¡HEY! UN MOMENTO. UN MOMENTO.
?


¿QUÉ ES UN PEZOZEE?
SABÍA QUE LO PREGUNTARÍA.
¡NO PODEMOS DECÍRSELO!


POPEYE Y YO VAMOS A NAZILIA PARA AYUDAR AL REY BLOZO A DERROTAR A LOS TONSYLANIOS. NOS HAN OFRECIDO MIL PEZOZEES SEMANALES.
¿SEGURO?
PIENSA, MA. MIL PEZOZEES CADA SEMANA.
DIOS MÍO
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


ROSARIO TE GUSTARÍA VENIR A COCINAR PARA EL EJÉRCITO NAZILIANO. CREO QUE TE PODRÍAMOS DAR QUINIENTOS PEZOZEES.
SÍ, ME GUSTARÁ.


¡TENÍA QUE PREGUNTAR ESTO! ¿QUÉ LE DIGO?
HE DICHO: ¿CUÁNTO ES UN "PEZOZEE"?
¡QUE ES SECRETO!


TENEMOS QUE DECÍRSELO.
UN PEZOZEE SON DOS PAZOOKAS.
ESTO ESTÁ MEJOR ¿POR QUÉ NO LO HAN DICHO ANTES?


¡UN MOMENTO! ¿CUÁNTO ES UN "PAZOOKA"?
UN PAZOOKA SON DOS PAZINKAS.


¿ENTONCES ESTÁN DE ACUERDO EN VENIR A NAZILIA PARA AYUDAR AL REY BLOZO A GANAR LA GUERRA AL REY GARGILEO Y LOS COBARDES.
1


ES UN TRATO.
OKAY
2

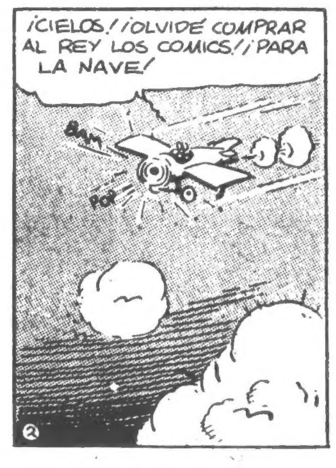

¡MISERICORDIA! CASI OLVIDAMOS LLEVAR AL REY ALGUNOS COMICS AMERICANOS.
CIELOS.
3

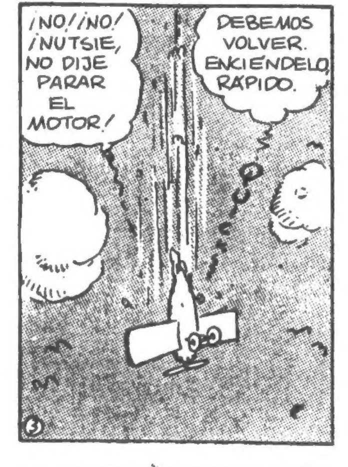

VERÁ. NUESTRO REY LEE COMICS PARA ALEJAR SU MENTE DE LA TERRIBLE GUERRA.
4


BUEN DÍA. CABALLEROS.
5
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


EL REY LEE TEBEOS. DEBE SER UN PAÍS GRACIOSO.
¿QUÉ TE PREOCUPA? TENDREMOS MIL PEZOZEES A LA SEMANA.
6
5-9
SEGAR


ESTÁ EL AVIÓN LISTO, NUTSIE.
TODO BIEN.
NUTSIE ES NUESTRA FUERZA AÉREA. SUBIR, AMIGOS Y DENTRO DE POCO LUCHAREMOS CONTRA LOS TONSYLANIOS.
1
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¡CIELOS! ¡OLVIDÉ COMPRAR AL REY LOS COMICS! ¡PARA LA NAVE!
BAM
POP
2

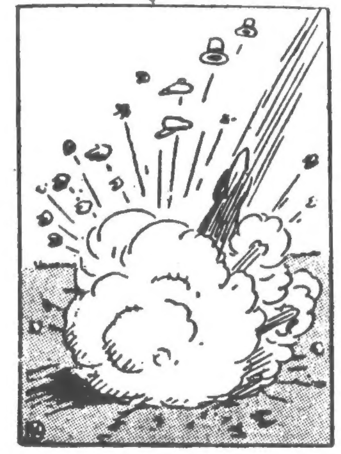

¡NO! ¡NO! ¡NUTSIE, NO DIJE PARAR EL MOTOR!
DEBEMOS VOLVER. ENCIÉNDELO RÁPIDO.
3


¿CREE QUE ESTO ES SEGURO?
NUTSIE ES UN BUEN PILOTO. PARECE COMPLICADO PERO ES SIMPLE.
VOY A POR ESOS COMICS.
4
KING BLOZO OF NAZILIA IS A COMIC STRIP HOUND
SEGAR
5-11


EN CAMINO PARA TOMAR PARTE EN LA GRAN GUERRA ENTRE NAZILIA Y TONSYLANIA. POPEYE Y CASTOR RECIBEN CADA UNO MIL PEZOZEES A LA SEMANA. ROSARIO OYL COCINARÁ PARA EL EJÉRCITO POR QUINIENTOS PEZOZEES.
POP
BAM
1


BAM
BAM
24 hrs. DESPUÉS SE VEN LAS ISLAS ADDYNOIDAS MILLAS ABAJO.
2


NUTSIE, LA FUERZA AÉREA NAZILIANA REALIZARÁ UN ESMERADO ATERRIZAJE.
¡SUJÉTENSE TODOS!
BAM
3

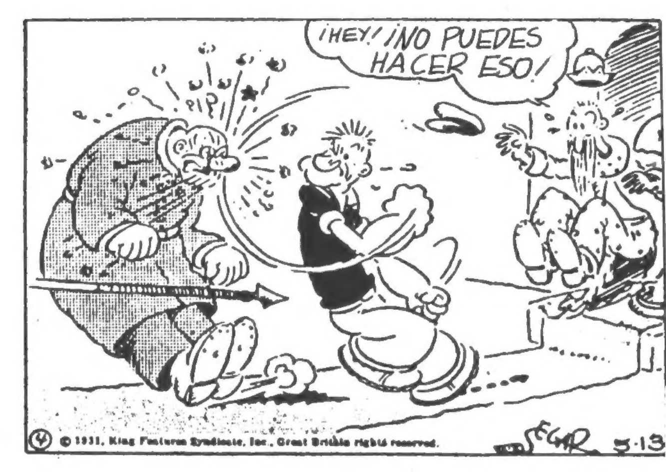

4


FUE UN MAL ATERRIZAJE Y PARA CASTIGARME LO REPETIRÉ DIEZ VECES. NO BAJEN.
¡QUE ME ASPEN!
¿QUIÉN VA AHÍ?
5
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR


OH, PODEROSO REY. AQUÍ ESTÁ POPEYE EL MARINO. LE HEMOS ALQUILADO PARA QUE NOS AYUDE.
VAYA REY.
¡ME HABÉIS TRAIDO COMICS AMERICANOS.


¡QUÍTATE EL SOMBRERO!
¡ES UNA GORRA!

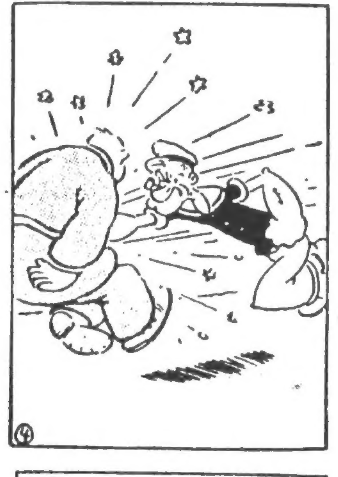

¡QUÍTATELO!
DÍ, POR FAVOR.
¡QUÍTATELO!


¡HEY! ¡NO PUEDES HACER ESO!
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 5-13


¡SE PONE MAL! ¡EL MUCHACHOTE DELANTE DE UN REY Y NO QUIERE QUITARSE LA GORRA!


SI NO SE LA QUIERE QUITAR, TRAEME SU CABEZA Y SE LA QUITARÉ YO MISMO.


SPLAT




TRAE TUS MEJORES HOMBRES. LES HARÉ VER LAS ESTRELLAS.
5-14
SEGAR


¡NO ME QUITARÉ LA GORRA AUNQUE ME VUELVA LOCO!
BIEN. DÉJATELO PUESTO. DEBERÍA AVERGONZARTE ACTUAR ASÍ ANTE UN REY.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡GENERAL! ¡ESO ES LO MALO DE LA GUERRA! ¡TODOS QUIEREN SER GENERALES!
HE VENIDO PARA SER GENERAL, ¿SABE?
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡AHORA TENEMOS SETENTA Y CINCO GENERALES! ¡MALO! ¡MALO! A VECES DESEARÍA SER ARTISTA DE COMIC O COLECCIONISTA.


NADIE QUIERE SER UN SIMPLE SOLDADO, ESE ES EL PROBLEMA. NADIE QUIERE RECIBIR UN TIRO.


ESCUCHA REY. YO QUIERO SER GENERAL Y TÚ QUE SEA UN SIMPLE SOLDADO. SERÉ UN "SIMPLE GENERAL".


¿QUÉ DIABLOS ES UN "SIMPLE GENERAL"?
UN SIMPLE GENERAL ES ASÍ: TIENE UNA SIMPLE OFICINA, UNA SIMPLE SECRETARIA, UN SIMPLE BAÑO DE LUJO ...


¿PERO QUÉ HACEMOS CON EL GENERAL BUNZO? ES LA CABEZA DE MI EJÉRCITO.
DÉJAMELO A MÍ, REY. ¿DÓNDE ESTÁ?
5-15
SEGAR



NO PUEDO HACERTE GENERAL EN JEFE. EL GENERAL BUZO TIENE ESE PUESTO.
DEJALO CONMIGO, REY. DESPUES DE UN PAR DE TORTAZOS AGRADECERÁ SER SOLDADO RASO.
PERO AQUÍ ES UN PODER POLÍTICO. INCLUSO YO, EL REY, LE TEMO. ¡PUUF! ¡QUÉ VIDA!
HMMM. SUCIO TRABAJO.
UN GRACIOSO TIPO ESTÁ INTENTANDO CONVENCER AL REY PARA QUE LE DÉ SU TRABAJO.
SÓLO PUEDE HABER UN GENERAL EN JEFE DEL EJERCITO DE NAZILIA. Y YO, BUNZO, DEBO SERLO.
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 5-16
ORDENANZA. INFÓRMAME MÁS SOBRE LO QUE PASA EN EL SALÓN DEL TRONO.
SÍ, GENERAL EN JEFE
MIRA CASTOR, ESE TIPO ESTÁ ESCUCHANDO A POPEYE Y AL REY.
EL JEFE GENERAL BUNZO ES UN PODER POLÍTICO. LE TEMO. PUEDE ASESINARME SI LE DOY SU TRABAJO.
NO PODRÁ ASESINARLE SI ESTOY CERCA.
EL MARINERO DE UN OJO INTENTA CONSEGUIR SU PUESTO.
¿OH, SÍ? LLEVA ESTE MENSAJE AL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES.
SÍ, SIR.
EL GENERAL BUNZO ME HA ORDENADO REBANAR TU CABEZA.
LO ESPERABA.
¡QUÉ ME ASPEN! LE VOY A ECHAR DE UNA PATADA.
VE A DECIRLE A TU JEFE QUE MI CABEZA SE QUEDA AQUÍ PERMANENTEMENTE.
5-18
CUANDO LE HE DICHO AL MARINERO QUE TENÍA ÓRDENES DE EJECUTARLE ME HA GOLPEADO COMO NO HE VISTO.
¡Y TANTO!
PODRÍA SALVARTE, PERO TEMO OPONERME A BUNZO. ES UN PODER POLÍTICO.
DE ACUERDO REY. SI ESO TE HACE SENTIR MAL.
¡CIELOS! ESOS DOS BRUTOS VAN A EJECUTAR A POPEYE.
¡ADELANTE, MARCHEN!
HOP, HOP.
ME VOY CON ELLOS FUERA, REY. NO QUIERO ENSUCIAR ESTA HABITACIÓN. ¿LE PREOCUPA LO QUE PUEDA HACERLES?
TIENE MI PERMISO PARA HACERLES VER LAS ESTRELLAS SI ES CAPAZ DE ELLO.
5-19
SEGAR


SÓLO PON TU CABEZA EN EL CAJÓN Y NO TE MUEVAS.
ES TODO LO QUE HAY QUE HACER.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc


DÉJAME HACERLO.
LÁRGATE ¡YO LO HARÉ!

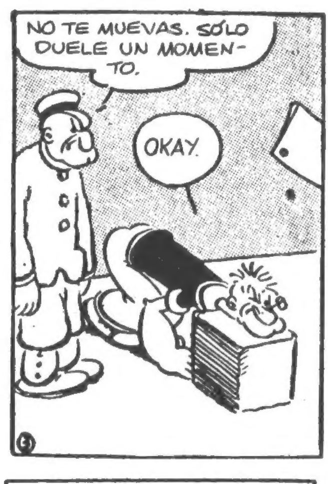

ES LO QUE PASA CONTIGO. SIEMPRE QUIERES TENER TODA LA DIVERSIÓN.
¿OH, SÍ?


FALLASTE LA ÚLTIMA VEZ. TIENES QUE ADMITIRLO.
POR ESO NECESITO PRÁCTICA. APÁRTATE ANTES DE QUE TE REBANE.


!
!
ROSARIO OYL QUIERE SABER SI ALMORZARÁ CON ELLA MAÑANA.
SEGURO. ¡DILE QUE SÍ!
SEGAR
3-20


SU AMIGO POPEYE NO PODRÁ VENIR A ALMORZAR DEBIDO A SU PRÓXIMA EJECUCIÓN. ÓRDENES DEL GENERAL.


¡AYUDA! ¡TRAIGAN AGUA TODOS!
PLOP
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.

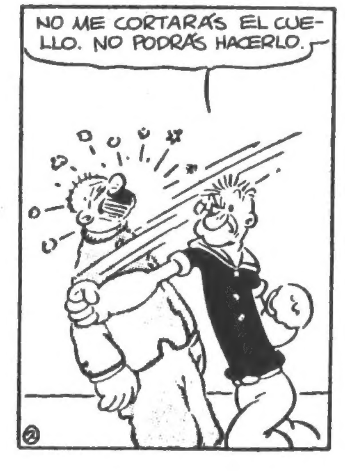

NO TE MUEVAS. SÓLO DUELE UN MOMENTO.
OKAY.



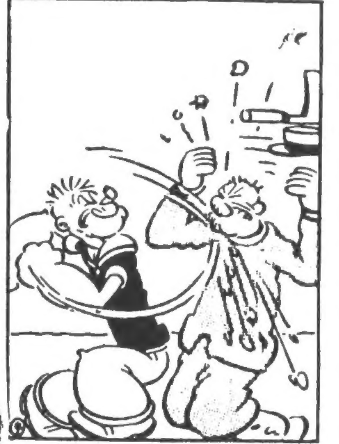

¡QUÉ ME ASPEN! ¡NO ERA UNA BROMA!
WHACK
3-21


¿POR QUÉ TE HAS MOVIDO?
¡¡¡ COBARDE !!!


ORDENANZA.. BAJA AL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES Y MIRA SI ESE MARINERO HA SIDO CORRECTAMENTE DEGOLLADO.
SÍ, SIR.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


NO ME CORTARÁS EL CUELLO. NO PODRÁS HACERLO.


VEN TE ESTOY ESPERANDO NO LOGRARÁS TUMBARME.




¡HA OCURRIDO ALGO TERRIBLE! ¡ALGO TERRIBLE!
3-22


ESE TIPO, POPEYE, HA REDUCIDO A SUS DOS MEJORES VERDUGOS A PULPA.
SEGAR


NOS TRAJISTEIS A NAZILIA PARA AYUDAR A GANAR VUESTRA GUERRA. EL GENERAL BUNZO INTENTA EJECUTAR A POPEYE.
¡NO LO SABIAMOS!


MEJOR QUE HAGAIS ALGO ACERCA DE ESTO.
CIERTAMENTE LO HAREMOS.


¿ES QUE NO TIENE AGALLAS? ¿POR QUÉ NO PARA ESTA EJECUCIÓN?
¡MALO! ¡MALO! ¡MALO! ¡MALO! ¡MALO! ¡MALO!


PAJARRACOS, CREEIS QUE ES UNA SUERTE NACER REY. SOIS UNOS AGUAFIESTAS.


SABEMOS QUE TEME EL PODER POLÍTICO DEL GENERAL BUNZO, ¿PERO NO PUEDE HACER ALGO?
SÍ...
PUEDO ESTAR PREOCUPADO TODO EL TIEMPO.


¡¿OH, POPEYE NO ESTÁS MUERTO?!
¡QUÉ ME ASPEN! SI NO ME DIVERTÍ MUCHO EN EL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES.


¿TE ATREVES A SENTARTE AQUÍ Y DECIRME QUE ESE MARINERO TUMBÓ A MIS MEJORES VERDUGOS?


PERDÓN, SIR. NO ESTOY SENTADO, ESTOY EN PIE.
¡CÁLLATE! ¡CONTESTA A MI PREGUNTA!


NUNCA ANTES VI A UN HOMBRE MANEJAR ASÍ SUS PUÑOS. LOS GOLPEÓ POR TODAS PARTES.
YA, ¿POR QUÉ NO INTERVINO?


PORQUE PAREZCO GRACIOSO CON MIS DIENTES HACIA AFUERA.
TENDRÉ QUE MANEJARLE YO MISMO. ¿SUPONGO QUE SABES QUE PASARÍA SI ME ENFRENTO A ÉL YO MISMO?


CLARO. QUE VD. SE QUEDARÁ CON LA CARA VUELTA DEL REVÉS.


PARECE QUE ESTOY EN MEDIO DE UNA MAREJADA. YA VAN SEIS PELEAS HOY.

9


EL GENERAL BUNZO ES UN MAL TIPO. TEMO POR TÍ.
¿POR MÍ? TE DIGO QUE NO.


TE VEO LUEGO ROSARIO, VOY A VER A SU MAJESTAD EL REY.

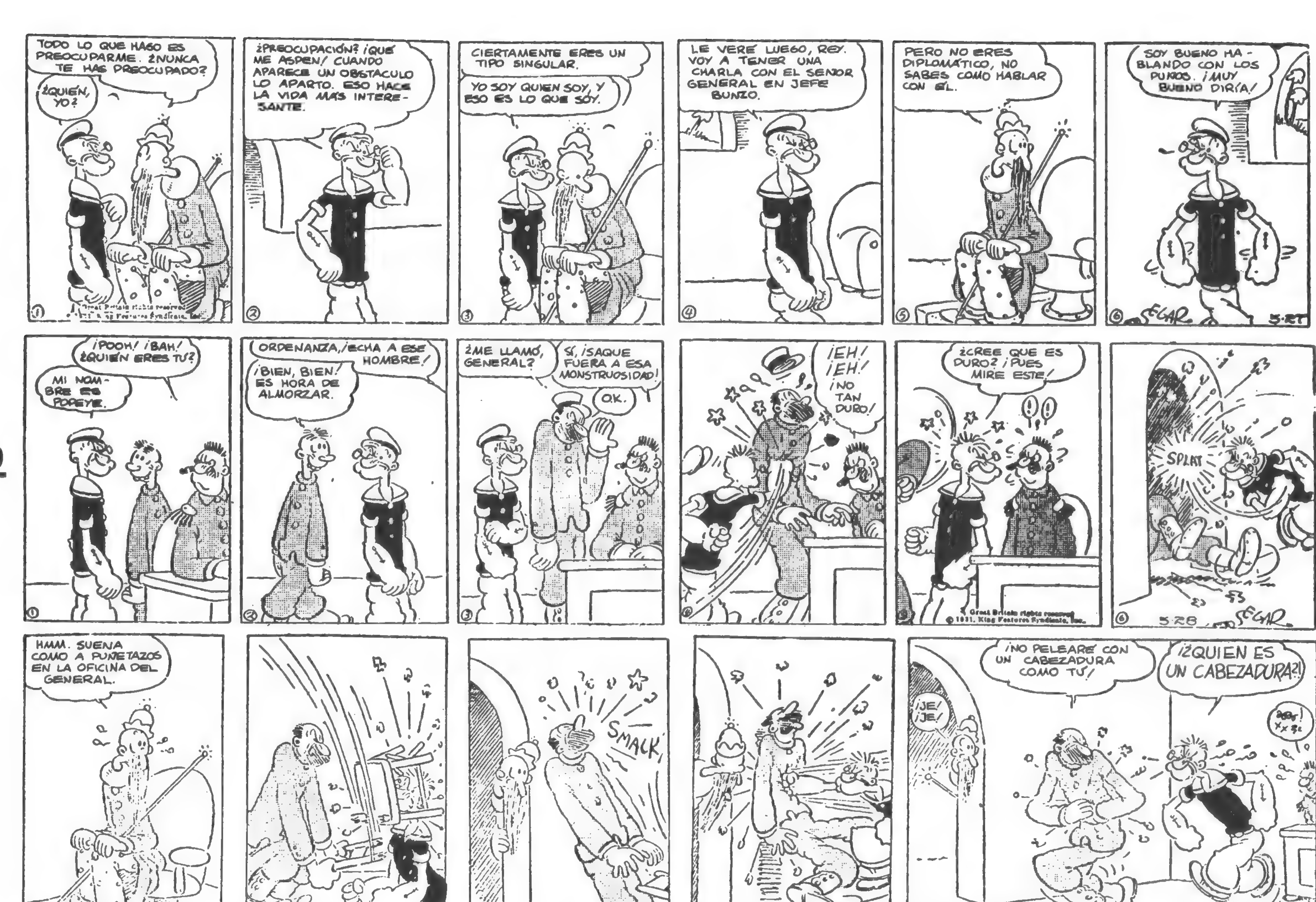

¿QUIÉN ES EL REY AQUÍ, VD. O EL GENERAL BUNZO? ¿DÓNDE ESTAN SUS AGALLAS?
NECESITO UNAS VACACIONES Y TENER MÁS TIEMPO PARA PREOCUPARME.


SI NO ME DEJAN EN PAZ ME VOLVERÉ LOCO. TRÁIGANME UN COMIC, NECESITO RELAJARME.

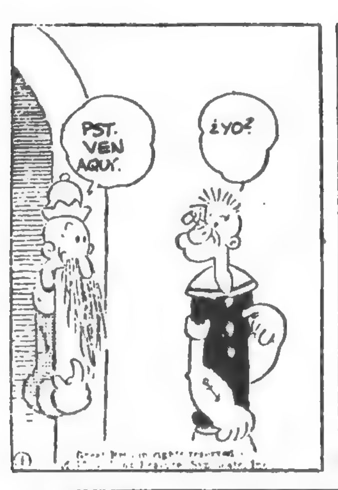

¿QUÉ TAL GENTE? ¡BONITO DÍA!
CREÍAMOS QUE HABÍA SIDO EJECUTADO.


HIJO MÍO, CUANTO ME HE PREOCUPADO POR TÍ.
NO HABÍA POR QUÉ. EL TIEMPO SÓLO ESTABA UN POCO REVUELTO.

10



TODO LO QUE HAGO ES PREOCUPARME. ¿NUNCA TE HAS PREOCUPADO?
¿QUIÉN, YO?
¿PREOCUPACIÓN? ¡QUÉ ME ASPEN! CUANDO APARECE UN OBSTÁCULO LO APARTO. ESO HACE LA VIDA MÁS INTERESANTE.
CIERTAMENTE ERES UN TIPO SINGULAR.
YO SOY QUIEN SOY, Y ESO ES LO QUE SOY.
LE VERÉ LUEGO, REY. VOY A TENER UNA CHARLA CON EL SEÑOR GENERAL EN JEFE BUNZO.
PERO NO ERES DIPLOMÁTICO, NO SABES CÓMO HABLAR CON ÉL.
SOY BUENO HABLANDO CON LOS PUÑOS. ¡MUY BUENO DIRÍA!
SEGAR
5-27
¡POOH! ¡BAH! ¿QUIÉN ERES TÚ?
MI NOMBRE ES POPEYE.
ORDENANZA, ¡ECHA A ESE HOMBRE!
¡BIEN, BIEN! ES HORA DE ALMORZAR.
¿ME LLAMÓ, GENERAL?
SÍ, ¡SAQUE FUERA A ESA MONSTRUOSIDAD!
O.K.
¡EH! ¡EH!
¡NO TAN DURO!
¿CREE QUE ES DURO? ¡PUES MIRE ESTE!
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
SPLAT
5-28
SEGAR
HMM. SUENA COMO A PUÑETAZOS EN LA OFICINA DEL GENERAL.
SMACK
¡JE! ¡JE!
¡NO PELEARÉ CON UN CABEZADURA COMO TÚ!
¿QUIEN ES UN CABEZADURA?!
SEGAR
5-29


PST. VEN AQUÍ.
¿YO?


HMMM. EL REY Y ESA RATA TUERTA SE VEN MUY AMIGABLES. TENDRÉ QUE HACER ALGO AL RESPECTO.


ES BUENO PARA MI VIEJO CORAZÓN EL VERTE DAR DE PUÑETAZOS AL ESBIRRO DEL GENERAL. ERES UN PÚGIL DE PRIMERA.


SI EL REY BLOZO QUEDARA FUERA, YO SERÍA EL AMO. CREO QUE LE ASESINARÉ EL PRÓXIMO VIERNES. POBRECILLO.


¡ORDENANZA, DEJE DE SONREIR! ¿NO PUEDE ESTAR SERIO?


Y NO LE DIGA AL REY QUE VOY A ELIMINARLO, ¿ENTIENDE?
POPEYE ES UN GRAN LUCHADOR.
¡CÁLLATE!
SEGAR
5-30


POPEYE SI NO TE MANTIENES LEJOS DEL GENERAL BUNZO TE METERÁS EN PROBLEMAS.
LOS PROBLEMAS Y YO SOMOS VIEJOS CAMARADAS DESDE HACE AÑOS.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


MIRE QUE LE DIGO, REY. ME HACE "GENERAL DE CAMPO" Y YO RECIBIRÍA ÓRDENES DEL VIEJO BUNZO. ESTO LE GUSTARÁ.
BUENA IDEA.


HE HECHO A POPEYE "GENERAL DE CAMPO". RECIBIRÁ ÓRDENES SUYAS. ¿ESTARÁ SATISFECHO CON ESTE ACUERDO GENERAL?


SÍ, MIENTRAS YO SEA EL MANDAMÁS NO ME IMPORTA LO QUE SEA ÉL.
ENTONCES LE DEJO CON LA GUERRA. ¡ESTAMOS PERDIENDO EL TIEMPO!


VES ORDENANZA. NADIE SE ATREVE A OPONERSEME. DAME MI SOMBRERO, ME SIENTO COMO NAPOLEÓN.
SISEÑOR
SEGAR


SÍ, RECIBIRÉ SUS ÓRDENES MIENTRAS YO ESTÉ DE ACUERDO.
¡JE, JE! NO LO SIENTO POR ÉL, ME CRITICA POR LEER COMICS.
6-1


VES ORDENANZA. GANÉ COMO SIEMPRE. POPEYE ESTÁ DE ACUERDO EN RECIBIR MIS ÓRDENES. NADIE SE ATREVE CON EL GENERAL BUNZO.
EL GENERAL DE CAMPO POPEYE.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


JEFE, ME VOY AL CAMPO DE BATALLA A NOQUEAR ENEMIGOS ¿ALGUNA ORDEN?
¿ÓRDENES? ¿PARA QUÉ...? SÍ... UN MOMENTO, PENSARÉ ALGUNA.


DÍGALE AL EJÉRCITO QUE NO DISPARE HASTA VER EL BLANCO DE LOS OJOS DEL ENEMIGO. ESO SIEMPRE FUNCIONA.

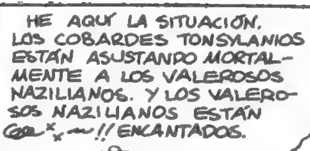

¡SALUDE!
SISEÑOR.


¡ALTO!
JUNTE SUS DEDOS Y VUELVA LA MANO AL REVÉS.


MUCHO MEJOR. RECUERDE, NUNCA ME SALUDE AL REVÉS.
¡NO ME GUSTA!
OKAY.
6-2
SEGAR


BUNZO ME HA DADO ORDENES PARA LA TROPA. DICE QUE NO DISPAREN HASTA VER EL BLANCO DE LOS OJOS DEL ENEMIGO.
COPIÓN. SIEMPRE COMO NAPOLEÓN.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


POPEYE QUIERO QUE VEAS QUE ANDA MAL EN EL EJÉRCITO. NO HE OIDO UN DISPARO DESDE HACE UNA SEMANA.


HE AQUÍ LA SITUACIÓN. LOS COBARDES TONSYLANIOS ESTÁN ASUSTANDO MORTALMENTE A LOS VALEROSOS NAZILIANOS. Y LOS VALEROSOS NAZILIANOS ESTÁN !! ENCANTADOS.




¿CREE VD. QUE ESTARÍA BIEN QUE YO DISPARASE MI RIFLE CONTRA EL ENEMIGO...?
¿POR QUÉ NO?


¿NO CREE QUE ELLOS DISPARARÍAN TAMBIÉN?
!


¿ESTE ERA UNO DE LOS VALEROSOS NAZILIANOS? ¡QUÉ ME ASPEN!
SEGAR
6-3


ESTA ES LA GUERRA MÁS TRANQUILA QUE HE VISTO. ¡ME PONE NERVIOSO!


¡DAME ESE RIFLE!
¡NO DISPARE, SEÑOR, NO DISPARE, POR FAVOR!


BANG


LE HEMOS HECHO SABER AL ENEMIGO QUE ESTAMOS VIVOS. ¿QUÉ OS PARECE?


BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
¡¡MIRE LO QUE HA HECHO!!
REGRESAR. ¡MALDITOS COBARDES!
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
6-4


¿TE GUSTA COCINAR PARA EL EJÉRCITO?
MUCHO. LO ADORO.
YO QUIERO COMER. TÚ Y YO DEBERÍAMOS CASARNOS, ROSARIO.

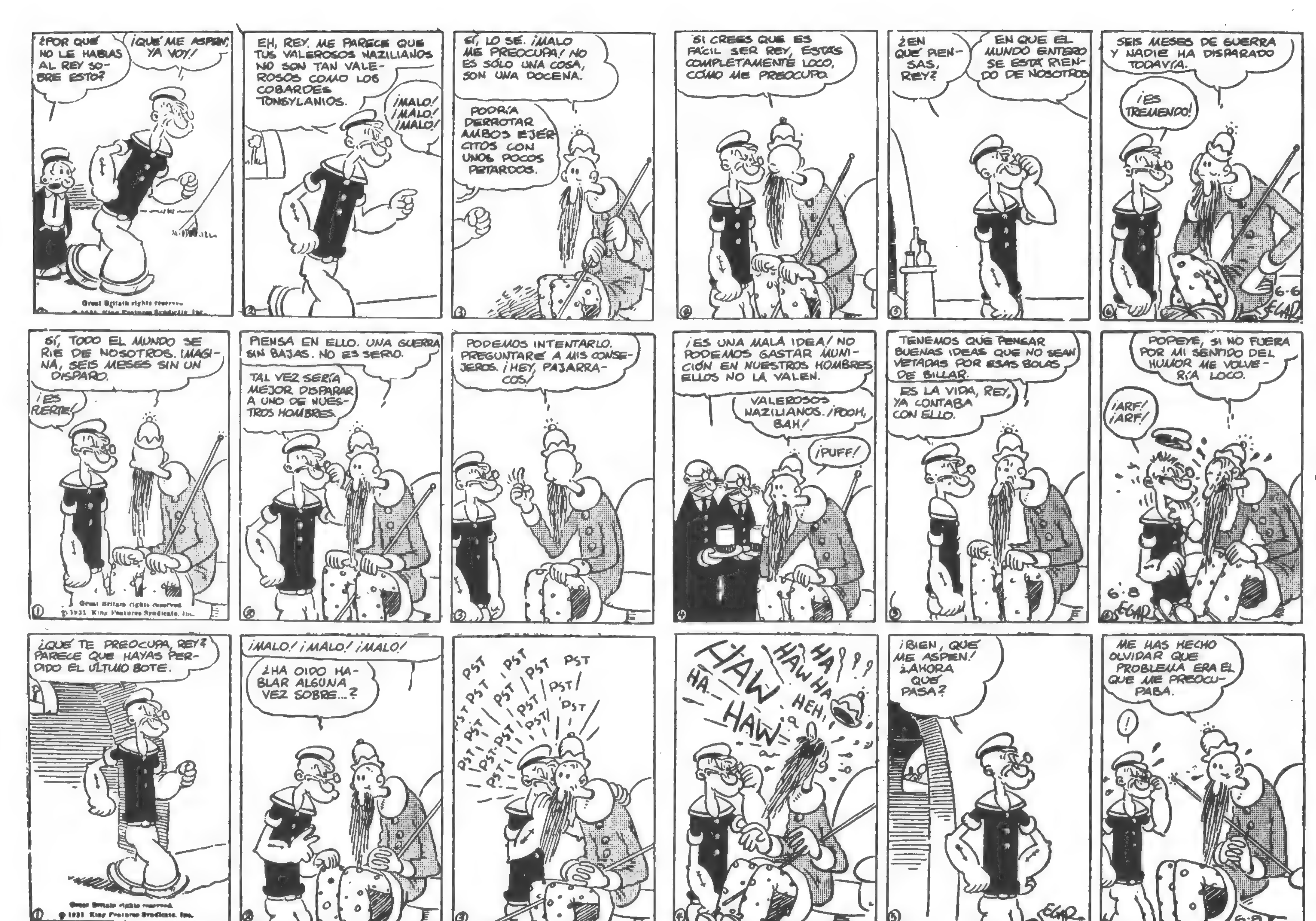

POPEYE, SI QUEREMOS GANAR ESTA GUERRA, DEBERÁS PENSAR ALGO.
ESO ES LO QUE NO ME GUSTA DE SER GENERAL DE CAMPO.


CASTOR. ERES MI AYUDANTE Y TE ORDENO QUE TE SIENTES Y PIENSES. ME VOY EN BUSCA DE PROBLEMAS.


BANG


¿QUIÉN DISPARÓ?
HEY!
HEY
HEY
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡DEJARME! ¡MALDITOS PELLEJOS! ¡LES HARÉ VER LAS ESTRELLAS!
¡NO PUEDE ATACAR AL ENEMIGO A MANOS LIMPIAS!
¡SUJETARLO TODOS!
6-5
SEGAR


¿POR QUÉ NO LE HABLAS AL REY SOBRE ESTO?
¡QUÉ ME ASPEN! ¡YA VOY!
Great Britain rights reserved.
© 1931 King Features Syndicate, Inc.
EH, REY. ME PARECE QUE TUS VALEROSOS NAZILIANOS NO SON TAN VALEROSOS COMO LOS COBARDES TONSYLANIOS.
¡MALO! ¡MALO! ¡MALO!
SÍ, LO SÉ. ¡MALO ME PREOCUPA! NO ES SÓLO UNA COSA, SON UNA DOCENA.
PODRÍA DERROTAR AMBOS EJÉRCITOS CON UNOS POCOS PETARDOS.
SI CREES QUE ES FÁCIL SER REY, ESTÁS COMPLETAMENTE LOCO, CÓMO ME PREOCUPO.
¿EN QUÉ PIENSAS, REY?
EN QUE EL MUNDO ENTERO SE ESTÁ RIENDO DE NOSOTROS
SEIS MESES DE GUERRA Y NADIE HA DISPARADO TODAVÍA.
¡ES TREMENDO!
6-6
SEGAR
SÍ, TODO EL MUNDO SE RÍE DE NOSOTROS. IMAGINA, SEIS MESES SIN UN DISPARO.
¡ES FUERTE!
Great Britain rights reserved.
© 1931 King Features Syndicate, Inc.
PIENSA EN ELLO. UNA GUERRA SIN BAJAS. NO ES SERIO.
TAL VEZ SERÍA MEJOR DISPARAR A UNO DE NUESTROS HOMBRES.
PODEMOS INTENTARLO. PREGUNTARÉ A MIS CONSEJEROS. ¡HEY, PAJARRACOS!
¡ES UNA MALA IDEA! NO PODEMOS GASTAR MUNICIÓN EN NUESTROS HOMBRES ELLOS NO LA VALEN.
VALEROSOS NAZILIANOS. ¡POOH, BAH!
¡PUFF!
TENEMOS QUE PENSAR BUENAS IDEAS QUE NO SEAN VETADAS POR ESAS BOLAS DE BILLAR.
ES LA VIDA, REY, YA CONTABA CON ELLO.
POPEYE, SI NO FUERA POR MI SENTIDO DEL HUMOR ME VOLVERÍA LOCO.
¡ARF! ¡ARF!
6-8
SEGAR
¿QUÉ TE PREOCUPA, REY? PARECE QUE HAYAS PERDIDO EL ÚLTIMO BOTE.
Great Britain rights reserved.
© 1931 King Features Syndicate, Inc.
¡MALO! ¡MALO! ¡MALO!
¿HA OIDO HABLAR ALGUNA VEZ SOBRE...?
PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST PST
HAW HA HAW HA HA HEH HA- HAW
¡BIEN, QUÉ ME ASPEN! ¿AHORA QUÉ PASA?
SEGAR
ME HAS HECHO OLVIDAR QUE PROBLEMA ERA EL QUE ME PREOCUPABA.
!
6-8


GENERAL JEFE. NO PUEDE TENER LUGAR ESTA GUERRA YA QUE HAY DEMASIADOS CO- BARDES.
¿COBARDES? ¿COBARDES?
Great Britain rights reserved.
© 1931 King Features Syndicate, Inc.


¿INTENTA DECIRME QUE HAY COBARDES ENTRE NUES- TROS SOLDADOS?
ESO HE DICHO.


¿POR QUÉ NO HACE ALGO SOBRE ESTO ?
UN MOMENTO. ESTOY PENSAN- DO UNA SO- LUCIÓN.


¡LO TENGO!
¡CASTIGAREMOS A LOS COBARDES HACIÉNDOLES PELAR PATATAS!

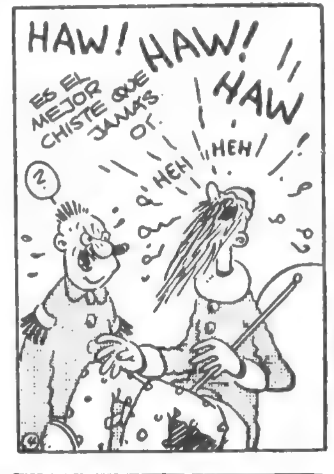

¡QUÉ ME ASPEN! ¡NO HABRÁ SUFICIEN- TES PATATAS!


¡¡LO QUE HA DICHO ES UN INSULTO A NUESTROS GRANJEROS!!
6-10
SEGAR


¡ESPERA! VOY A INFOR- MAR DE TI AL REY.
SE REIRÁ DE VD.
Great Britain rights reserved.
© 1931 King Features Syndicate Inc.


ESE RUFIÁN HA INSULTADO A NUESTROS GRANJEROS. LOS GRANJEROS DE NUESTRO GRAN PAÍS.
¿SÍ?


LE SUGERÍ CASTIGAR A LOS COBARDES DEL EJÉR- CITO HACIÉNDOLES PELAR PATATAS. ¡DIJO QUE NO HABRÍA BASTANTES PATATAS! YO LLAMO A ESO UN INSULTO AGRÍCOLA.


HAW! HAW! HAW
ES EL MEJOR CHISTE QUE JAMÁS OÍ.
HEH HEH
?


NO HA INSULTADO A NUESTROS GRANJEROS. HA INSULTADO AL EJÉRCITO. HAY MÁS COBARDES QUE PATATAS.
¿ESO DIJO?
!


¡¡ESTÁ DESPE- DIDO!!
¡LAS PALABRAS NO CUENTAN, TENDRÁ QUE DESPEDIRME FÍSICAMEN- TE!
SEGAR
6-11


EL GENERAN BUNZO ME AMARGA LA VIDA. DICE QUE SI NO TE OBLIGO A DEJAR EL PAÍS ME ASESINA- RÁ.
¿ESO DIJO?


¡TE DESPEDÍ! ¡FUERA!
¡LEVAN- TATE!
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡LEVANTATE! ¡DIGO QUE TE LE- VANTES!
!




SWISH


¡CIELOS! HAS NOQUEADO AL GENERAL JEFE. ¡VA CONTRA LA LEY PEGAR AL GENERAL JEFE.
¡OH!
6-12
SEGAR


¡SUENA A PELEA! ¿NO TE PARECE?
ALGUIEN RECIBE UNA PALIZA.


EL RUIDO VIENE DEL CUARTEL DE BUNZO.
VEAMOS QUÉ HA OCURRIDO Y PORQUÉ.


¿QUÉ HA OCURRIDO?
ZURRE AL GENERAL JEFE.


¿ZURRO AL GENERAL JEFE?
SÍ, ZURRE AL GENERAL JEFE.


TENÍA QUE OCURRIR, PERO ESTO CAUSARÁ PROBLEMAS.
PODEMOS PEGARLE TODOS MIENTRAS ESTÁ INCONSCIENTE.
LA PENA POR MACHACAR A UN GENERAL JEFE ES LA MUERTE, ME TEMO QUE YO LA HICE.
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 6-13


SÓLO LE SACUDÍ DOS VECES.
DE LA FORMA EN QUE GOLPEAS CON UNA BASTA.
TWEET


GOLPEAR AL GENERAL JEFE ES UNA OFENSA MUY SERIA. EL CASTIGO POR ELLO ES LA MUERTE.


POPEYE, VIEJO AMIGO HE DE DAR LA ORDEN DE EJECUCIÓN.


SI NO LO HAGO EL GENERAL BUNZO ME ASESINARÁ. NO PUEDO IRME TODAVÍA. MI PAÍS ME NECESITA.


ERES MÁS QUE UN HIJO PARA MÍ... Y ME VEO OBLIGADO A EJECUTARTE.
¡MALO! ¡MALO!
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡QUÉ ME ASPEN, REY! NO TE PREOCUPES. ESTOY DISPUESTO A MORIR POR UN AMIGO, ES LA MEJOR FORMA QUE CONOZCO.
!
6-15


ORDENANZA, VEN AQUÍ, CUÁDRATE Y NO PAREZCAS TAN BOBO.
SISEÑOR
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡GENERAL! ¿QUIÉN LE HIZO ESE MORATÓN?
ME GOLPEÉ CON UNA PUERTA. LLEVA ESTA NOTA AL REY, LUEGO LLAMA AL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES QUE ESTÉN LISTOS.


MUCHA GENTE SE GOLPEA CON LAS PUERTAS DESDE QUE LLEGÓ POPEYE.
!


AHORA SE ESTÁ PONIENDO VERDE AZULADO. FUE UN GRAN TRABAJO ESE GOLPE.
LO QUE PENSABA.


BUNZO EXIGE QUE TE ENFRENTES A UN PELOTÓN DE FUSILAMIENTO. ¡MALO!
ERES EL ÚNICO EN PREOCUPARTE. A MÍ ME ABURRE.


SI MI HORA HA LLEGADO, ESTOY LISTO. SI NO, NI UN PELOTÓN DE FUSILAMIENTO PODRÁ CONMIGO POR MUCHO QUE DISPAREN.
ERES EL TIPO MÁS EXTRAÑO CON EL QUE HE HABLADO.
6-16


¿QUIÉN ERES Y QUÉ QUIERES?
GENERAL BUNZO, POR FAVOR NO EJECUTE A POPEYE.
DEBERÁ ENFRENTARSE AL PELOTÓN.
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.
¿PERO QUIÉN ME PROTEGERÁ CUANDO ÉL SE HAYA IDO?
UNA DAMA COMO TÚ NO NECESITA NINGUNA PROTECCIÓN.
¡BUNZO, NO PUEDES INSULTAR DE ESA FORMA A MI CARIÑITO! ¡EXIJO UNA DISCULPA!
¡ERES UNA BASURA! AUNQUE ESTÉ A PUNTO DE SER EJECUTADO, CREO QUE YA ES HORA DE QUE TE VUELVA A SACUDIR.
¿OH, SÍ?
6-17
CON UNA ESPADA EN MI MANO NO TEMO A UN PUÑO.
MIS MÚSCULOS ESTOMACALES SON SUFICIENTEMENTE DUROS PARA NO TEMERTE. ADELANTE, EMPUJA.
SEGAR
¡¡NO ME ECHO ATRÁS!! ¡MIS MÚSCULOS ESTOMACALES SON TAN DUROS QUE RESISTEN EL ACERO.
ATRÁS O APRETARÉ.
VAMOS. APRIETA.
¡AHORA TE VOY A SACUDIR COMO NUNCA TE HAN SACUDIDO ANTES!
TENGA UNA SILLA GENERAL.
MUCHAS GRACIAS.
REY, ¿QUIERE VER ALGO DIVERTIDO?
6-18
SEGAR
¡DIOS, POPEYE! ¡DEBES HABERLE GOLPEADO DURO!
LE HE SACADO BRILLO A SU OJO BUENO.
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.
¿POR QUÉ LE PEGASTE AHORA?
IBA A SER EJECUTADO DE TODAS FORMAS, ASÍ QUE HE CREÍDO QUE SERÍA BUENO GOLPEARLE OTRA VEZ.
VOY A HACERLE UNA PREGUNTA PERSONAL AHORA QUE ESTÁ ATONTADO.
¿GENERAL BUNZO, ESTÁ INTENTANDO ASESINAR AL REY?
¡SÍ! VENGO PLANEANDOLO DESDE HACE TIEMPO. TWEET-TWEET.
¿VA A HACERLO DESPUÉS DE EJECUTAR A POPEYE?
¡LE ENSEÑARÉ AL MUNDO QUIÉN SOY!
PARECE QUE PIENSA CONSTANTEMENTE EN NOSOTROS.
¡CIELOS! ¿CÓMO PUEDES BROMEAR EN UN MOMENTO COMO ESTE? ¡PUFF!
SEGAR
6-19


VAYASE, REY. ESTÁ VOLVIENDO EN SI.
POR DESGRACIA.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿QUIEN ME PEGO?
ESTÁ SOÑANDO GENERAL. NADIE LE HA PEGADO.


¡ALGUIEN ME ATIZO PORQUE FUÍ ATIZADO! SÉ CUANDO A MI CABEZA LE FALTA UN PEDAZO.


¿DÓNDE ESTÁ MI CUERPO DE GUARDIA?
PESCANDO, SIR.
¡POOH, BAH! ¡PESCANDO EN UNA HORA ASÍ!


ME HA DICHO QUE LLAME AL PELOTÓN DE EMERGENCIA PARA LLEVARLE A LA CÁRCEL. ODIO HACERLO PORQUE ERES UN BUEN TIPO.
TRANQUILO HIJO. CUMPLE CON TU DEBER.

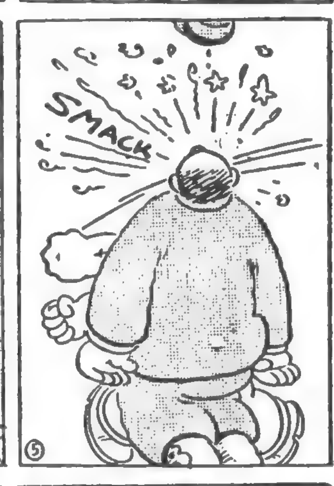

¡MARCHEN!


PERO GENERAL. ¡LE AMO! ¡POR FAVOR, NO LE DISPAREN!
¡¡POOH, BAH!! NADIE ME HA HECHO LO QUE HIZO Y VIVE.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


PST. EL REY Y POPEYE SON AMIGOS, SI EL VIEJO BLOZO INTERVIENE YA SABES QUE HACER.
SEGURO, ASESINARLE.


ESCUCHA AMIGO, SI QUIERES PAZ EN ESTA CELDA NADA DE BROMAS.
ME GUSTA LA PAZ MÁS QUE NADA, EXCEPTO UNA BUENA PELEA.


¡ABRE LA PUERTA DE LA CELDA!
ERES TAN GRACIOSO COMO PARECES.
HE DICHO QUE ABRAS.
TE ABRIRÉ LA CABEZA.


SMACK


TENGO QUE HACERLE LA CORTE A ROSARIO ANTES DE SER EJECUTADO.


ROSARIO REGRESA A AMÉRICA, TEN EN CUENTA QUE SI SOY EJECUTADO NADIE TE PROTEGERA YA.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


EL GENERAL BUNZO DIJO QUE UNA DAMA COMO YO NO NECESITA PROTECCIÓN.
SÍ, ¡Y LE PEGUÉ POR ESO! POR ELLO RECIBIRÉ UN TIRO.


NO TE PREOCUPES POR LO QUE DIJO. ERES UNA BUENA CHICA, TIENES PERSONALIDAD. DE HECHO ME SIENTO ATRAÍDO POR TÍ, IGUAL QUE SI FUERAS UN IMÁN.


GENERAL JEFE, EL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES LE INFORMA QUE POPEYE HA REVENTADO LA CELDA.
¡CHICO! ¡QUE HOMBRE!

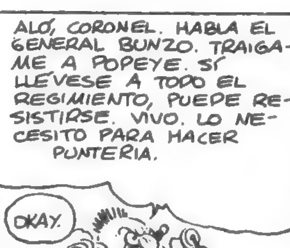

¡¡¿TE ATREVES A DECIRME QUE SE HA IDO?!!!
BIEN, YO LE... YO LE... YO LE...


¿TIENE ALGO QUE VER CON LA FUGA DE POPEYE?
¿ESTÁ LIBRE?
¿ESTÁ LIBRE? ¿NO ES LO QUE ACABO DE DECIR?
AH, VEO QUE SE LE HA IDO LO DEL OJO.


GENERAL JEFE DEBE DEJAR EN PAZ A POPEYE Y PRESTAR MÁS ATENCIÓN PARA GANAR ESTA GUERRA CON TONSYLANIA.
¡POOH, BAH!


¿POOH, BAH?
SÍ, POOH, BAH.
¿NO TIENE RESPETO POR SU REY? ¡PUFF!


SI PUDIERA LIBRARME DE ESTE PESADO TRABAJO. ¡MALO! ¡MALO! QUISIERA SER COW-BOY.


ALÓ, CORONEL. HABLA EL GENERAL BUNZO. TRAIGAME A POPEYE. SÍ LLÉVESE A TODO EL REGIMIENTO, PUEDE RESISTIRSE. VIVO. LO NECESITO PARA HACER PUNTERIA.

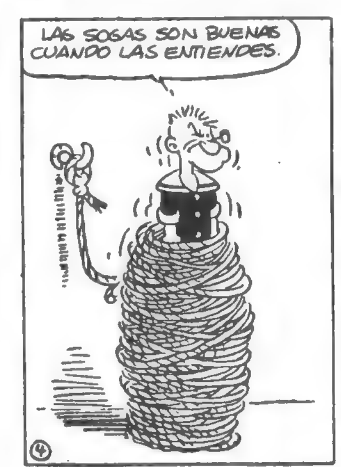

OKAY.


MIRA ROSARIO, HAN ENVIADO A TODO EL EJÉRCITO TRAS DE MÍ. ES TODO UN CUMPLIDO.
TROMP
TROMP
TROMP
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
6-24


¡TE DIGO QUE APARTES ESA BAYONETA O ME LA COMERÉ!
ALTO.


EL REGIMIENTO CAPTURÓ A POPEYE. ESPERAN INSTRUCCIONES.
DILES QUE LO ATEN FUERTE CON UNA SOGA DE TREINTA METROS Y UNA PULGADA DE GROSOR.


COGÍ AIRE CUANDO ME ATARON. LA CUERDA NO ESTÁ TENSA. ¡QUÉ ME ASPEN!


LAS SOGAS SON BUENAS CUANDO LAS ENTIENDES.


PREFIERO SER ATADO CON KILÓMETROS DE CUERDA GRUESA ANTES QUE CON METROS DE SEDA.


LO HEMOS HECHO BIEN, ESTÁ COMPLETAMENTE ENVUELTO.
DIGA AL PELOTÓN DE FUSILAMIENTO QUE ESTÉ LISTO.
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
6-25
SEGAR


COLOCAMOS SESENTA METROS DE CUERDA ALREDEDOR DE POPEYE.
LE EJECUTAREMOS INMEDIATAMENTE.
¡YOO HOO!
¿QUIÉN DIJO YOO HOO?
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


ME LIBRÉ DE TODAS LAS CUERDAS, GENERAL. ES UN VIEJO TRUCO QUE APRENDÍ EN EL MAR.
¡NO, YO TE...!


GUARDIA, REDÚZCALE A PULPA. ES UNA ORDEN.
DEJÉ EL AGUA CORRIENDO EN EL BAÑO. ¡TENGO QUE VOLVER RÁPIDO A CASA!


DERROTAS A MIS MEJORES HOMBRES, ROMPES PUERTAS A VOLUNTAD, ESCAPAS DE TONELADAS DE CUERDA. ¿CÓMO PUEDES HACER TODAS ESAS COSAS?
ES FÁCIL.


COMO ESPINACAS.
SEGAR
6-26



¡CAÑONES! ¡TENGO UNA IDEA!



NO ES BUENO POLÍTICAMENTE EJECUTAR A POPEYE. SERÁ MUCHO MEJOR PARA MÍ HUMILLARLE EN PÚBLICO.



ORDENANZA ¿QUÉ PIENSA DE ESTO?
SÍ, MUCHO MEJOR Y MUCHO MÁS DIFÍCIL.
CALLA-TE.



¿BUEN HOMBRE, SABE QUE ME HA CONVERTIDO EN UN ASNO?
NO LE HE CONVERTIDO EN UN ASNO, SÓLO HE PROBADO QUE LO ES.



HAW! HAW!
ORDENANZA, FUERA DE AQUÍ.



PREFIERO HUMILLARTE EN PÚBLICO ANTES DE EJECUTARTE. ¿SABES A QUÉ ME REFIERO?
YA VEO. QUIERE UNA VENGANZA LLENA DE GLORIA.
SEGAR 6-27



EJECUTARTE NO ME AYUDARÁ POLÍTICAMENTE. PREFIERO VENCERTE EN PÚBLICO.
QUIERE QUE PAREZCA UN TONTO ANTE TODOS, ¿EH?



MUCHOS HOMBRES CONSIDERARÍAN UN HONOR EL SER HUMILLADOS POR EL GRAN GENERAL JEFE.
¿AH, SÍ?



NUNCA FUÍ VENCIDO ANTES, ¡Y CUANDO LO SEA NO SERÁ POR UN SACO DE BASURA POR... COMO TÚ!



ORDENANZA, DÍGALE AL DEPARTAMENTO DE EJECUCIONES QUE ESTE LISTO PARA EJECUTAR A POPEYE EN CUALQUIER MOMENTO. LE ENSEÑARÉ A ESA RATA.



POR FAVOR HAZ LO QUE PIDE, NO ESCOJAS AL PELOTÓN. TE NECESITO POPEYE.
¿QUIERES QUE PIERDA MI REPUTACIÓN?



! NO TENEMOS SITIO PARA NUESTRA GUERRA CON TONSYLANIA. PRIMERO FUE LA PROHIBICIÓN, LUEGO LA GUERRA Y AHORA ESTE LÍO. ¡MALO! ¡MALO! ¡DESEARÍA ESTAR LOCO!
SEGAR 6-29



EL GENERAL BUNZO RETIRARÁ EL PELOTÓN SI LE DEJAS QUE TE GANE EN PÚBLICO. HAZLO POR MÍ, TE NECESITO POPEYE.



PREFIERO UN TIRO ANTES QUE SER NOQUEADO POR UN LLORÓN COMO ESE. TENGO UNA REPUTACIÓN QUE MANTENER ¿NO?



GENERAL, ¿SU PELEA CON POPEYE ES MÁS IMPORTANTE QUE NUESTRA GUERRA CON TONSYLANIA?



¡ESTOY EN EL FINAL DE MIS DÍAS Y AHORA ME IMPORTA UN COMINO SU PODER POLÍTICO?
¡POOH, BAH!
¿POOH, BAH?
SÍ, POOH, BAH.



BUNZO. ¡NO TENGO MUCHA IDEA PERO VOY A GOLPEARTE YO MISMO!
¿SÍ?



REY, ¿VE ESTE BOTÓN? ¡HA! SI LO APRIETO DESAPARECERÁ EN CINCO MINUTOS.
¿QUÉ QUIERE DECIR?
QUIERO DECIR QUE EL ASESINATO DEL REY BLOZO TENDRÁ LUGAR SI ME PONE LA MANO ENCIMA.
6-30 SEGAR


TODO EL MUNDO SABE QUE SACUDISTE AL GENERAL BUNZO. SIENTE QUE HA PERDIDO PRESTIGIO, EJECUTARTE NO LE AYUDARÁ.


HUMILLARTE EN PUBLICO ES SU IDEA DE REVANCHA. SI PUDIESES ACEPTAR SUS DESEOS PODRÍAMOS CONTINUAR NUESTRA GUERRA.


SERÍA DESASTROSO QUE NUESTROS COBARDES ENEMIGOS ATACASEN AHORA.
IRÉ A HABLAR CON BUNZO.


ESCUCHA, GENERAL. LUCHARÉ CONTIGO O CON OTRO CUALQUIERA. SI RESULTO NOQUEADO NO PASA NADA. PERO NO ME DEJO CAER POR NADIE ¿CAPTAS?


NO TE PIDO QUE TE TIRES. SOLO QUIERO QUE ME DEJES GOLPEARTE EN LA BARBILLA UNAS POCAS VECES. LA NATURALEZA SE CUIDARÁ DE TU CAIDA.
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.


QUE ME ASPEN, ESO ES DIFERENTE. GOLPÉEME CUANTO QUIERA.
¡¿QUÉ DIABLOS?!
?
T-1
SEGAR


SI TE HUMILLO EN PÚBLICO QUEDARAS LIBRE, SI NO IRAS AL PAREDON.
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.


NO QUIERO QUE TE TIRES. SOLO PON LA BARBILLA DÓNDE PUEDA GOLPEARLA BIEN.


¿DE QUÉ TE SONRIES?
SOLO ESTABA PENSANDO.


SUPON QUE ME GOLPEAS EN EL MENTÓN, Y SUPÓN QUE YO NO ME ENTERO. APOSTARÍA A QUE TE SORPRENDE.


SOLO ESTABA IMAGINANDO, GENERAL. ESO NO DUELE.
¡¡VAYA IDEA!! DI ESO CUANDO GOLPEE TU BARBILLA. ¡CAERÁS!


¡CIELOS! SI NO CAE CUANDO LE SACUDA SERÉ EL HAZMERREIR DE TODOS. ¡OUW! ESO PUEDE SER TERRIBLE.
SEGAR

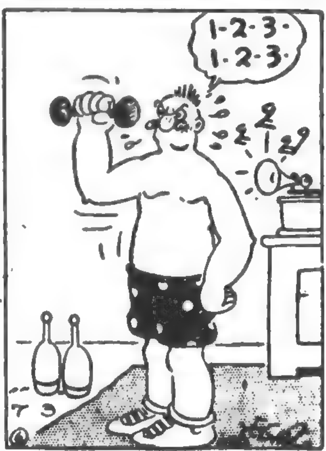

ESTA ARREGLADO, ROSARIO. EL GENERAL BUNZO NO ME EJECUTARÁ. TENDREMOS UNA PELEA AMAÑADA, LE DEJARÉ QUE ME DÉ EN LA BARBILLA.


POR SUPUESTO EL NO SABE QUE YO NO PUEDO SENTIR NADA EN MI MENTÓN.


LE HE CONCEDIDO TODO LO QUE ME HA PEDIDO. NO CREO QUE TENGA MUSCULOS SUFICIENTES PARA DERRIBARME.

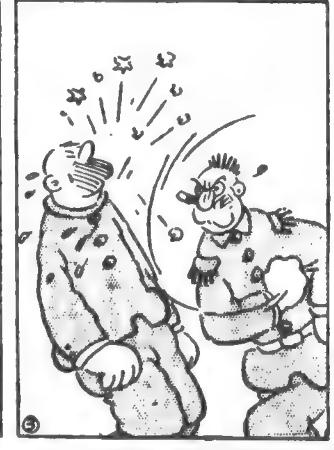

VEN CONMIGO, POPEYE. TE QUIERO ENSEÑAR ALGO.


¿A QUÉ TIENE GRACIA?
¡TÚ LO HAS DICHO!
© 1931 King Features Syndicate Inc. Great Britain rights reserved


1-2-3-
1-2-3-
SEGAR















EL GENERAL JEFE BUNZO HA PERDIDO MUCHO PRESTIGIO DESDE QUE POPEYE LE SACUDIÓ EN SU OFICINA. BUNZO IBA A EJECUTAR AL MARINERO CUANDO PENSÓ QUE SERÍA MEJOR HUMILLARLE EN PÚBLICO

LA POBLACIÓN DE NAZILIA VA A CONTEMPLAR COMO SU GENERAL DESTROZA AL VIEJO MARINO.



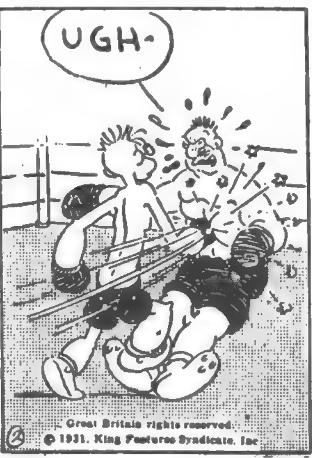


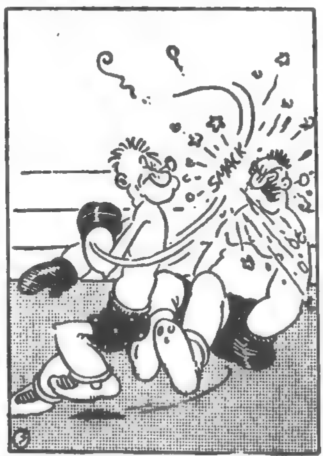




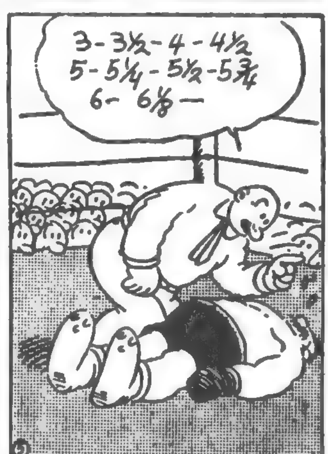














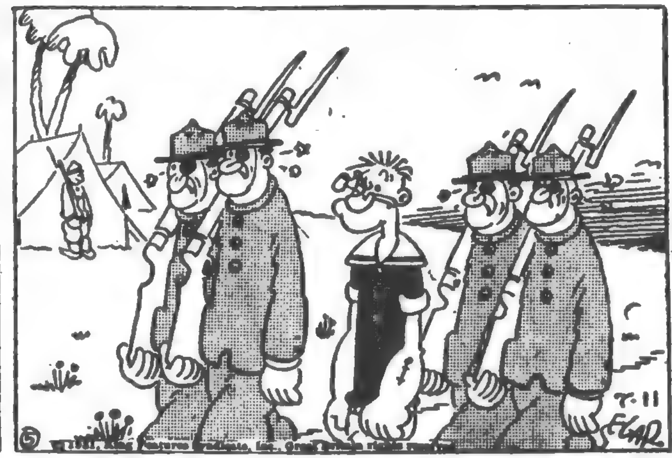

¿SEGURO QUE SOLO ME GOLPEÓ UN HOMBRE?
SÍ, UNO SOLO. DEBE LEVANTARSE, ME ESTOY QUEDANDO SIN FRACCIONES.
TWEET
TWEET
DIOS MÍO, GENERAL, LEVANTESE, LA CUENTA ESTÁ A PUNTO DE LLEGAR A DIEZ. 8 19/20- 9- 9 1/25- 9 2/25- 9 3/25
USA CENTÉSIMAS.
¡RATA! ¡TODOS SE RIEN DE MÍ! ¡EL GRAN GENERAL JEFE! SE SUPONÍA QUE NO DEBÍAS HACER ESTO.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
TRANQUILO GENERAL. VAMOS, ES SU TURNO PARA PEGARME.
MANTEN QUIETA TU BARBILLA.
VAMOS DISPARE
¡ESTO ACABARÁ CONTIGO!
SMACK
DEBERÍA COMER MÁS ESPINACAS.
¡CAÑONES! ¡¡¿TODAVÍA ESTÁS EN PIE!!?
T-8
EGAR
VAMOS, GENERAL, LE PROMETÍ DEJARME GOLPEAR EL MENTÓN. PEGUE.
YA LO HE HECHO VEINTE VECES.
SOCK
¡CAE YA!
¿DE QUÉ ESTÁ HECHA TU BARBILLA?
NO LO SÉ. DE CRYSTAL SEGURO QUE NO.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
SMACK
¡NO PUEDE SER! ¡TE HE GOLPEADO COMO PARA NOQUEAR A UN TORO FURIOSO!
SÍ, PERO YO NO SOY UN TORO.
DAMAS Y CABALLEROS. AQUÍ NAPOLEÓN, NO PUEDE TUMBARME PORQUE NO COME SUFICIENTES ESPINACAS.
T-9
EGAR
GOLPEE, GENERAL. NO SIENTO ESAS PALMADITAS.
SMACK
ORDENANZA. DAME UNA SILLA.
¿UNA SILLA, SEÑOR?
¡SÍ, UNA SILLA!
TODO EL MUNDO SE RIE DE VD.
CÁLLATE
ME HAS CONVERTIDO EN UN ASNO EN PUBLICO ME SIENTO ASQUEROSO.
¡ES DURO!
¿POR QUÉ NO USÓ NUDILLOS DE HIERRO BAJO LOS GUANTES, SR?
LO HICE.
YA, CÁLLATE. NO QUIERO HABLAR MÁS DE ELLO.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
¿ALÓ, DEPT. DE EJECUCIONES? NAPOLEON... ESTO BUNZO AL HABLA. PST. SALID Y COGED A POPEYE. HE DECIDIDO USARLO COMO DIANA. SÍ, EJECUTADLE AHORA, ESTOY LOCO POR DISFRUTAR CON ELLO.
T-10
EGAR


EJECUTARÁ A POPEYE ¿NO ES ASÍ? NO PUDO NOQUEARLE AUNQUE LE DEJO GOLPEAR SU BARBILLA. EL PUEBLO AÚN SE ESTÁ RIENDO.
!


UNA SÍLABA MÁS Y YO TE... YO TE...
ME ASESINARÁ ¿EH?


SÓLO LOS REYES SON ASESINADOS —— A LOS BOBOS COMO TU SE LES MATA.


ALÓ, GENERAL JEFE.. AHORA LLEVAMOS A POPEYE.
¡BIEN! ¡BIEN! LLEVADLO AL CALLEJÓN Y DADLE LO SUYO.


7-11
SEGAR


HERMANA, TEMO QUE PERDEREMOS A NUESTRO VIEJO AMIGO.
DEBO VER AL GENERAL.


¡GENERAL! ¡TIENE LOS OJOS COMO NAPOLEÓN! ¡ES LA VIVA IMAGEN DE NAPOLEÓN!
LO SÉ.
?
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


NO PUEDE SER TAN MALO Y EJECUTAR AL POBRECILLO POPEYE, ¿NO ES ASÍ, GENNY? DÍ QUE NO POR ROSARIO OYL.
POOH, BAH-HUMPH, PHOOEY.


¿REALMENTE CREE QUE ME PAREZCO A NAPOLEÓN?
¡SEGURO, GENNY!
NO ME LLAME JENNY.


POR FAVOR NO LO MATE.
ODIO DECIRLO, PERO VD. ES LA PRIMERA MUJER QUE ME HA COMPRENDIDO. ¿NO ESTARÁ JUGANDO CONMIGO?
¡OH, YO NO!
SEGAR


¿CUANDO VAIS A EJECUTARME? ESTOY EN PIE DESDE HACE UNA HORA.
¡NO PUEDES TENER UN POCO DE PACIENCIA!
7-13


SÍ, GENERAL, ES IGUAL QUE NAPOLEÓN, SÓLO QUE ES MEJOR PARECIDO Y MÁS VALIENTE. DE PASO, POR FAVOR NO EJECUTE A POPEYE.


CIERTAMENTE ES UNA MUJER EXTRAORDINARIA. ME HA COMPRENDIDO MUY BIEN. TAL VEZ NO LE EJECUTE SI VD. ME DICE QUE NO.


¡BAWH! ¡ALÉJESE DE MÍ! NAPOLEÓN NO ERA DÉBIL Y BUNZO TAMPOCO. EL MARINERO SE ENFRENTARÁ AL PELOTÓN.
!


¡CIELOS! ¡SE DESMAYÓ!
7-14
SEGAR



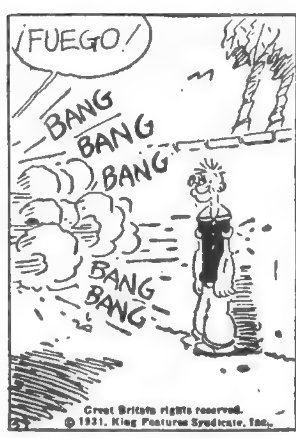

¡PODRÍAS SER MÁS CUIDADOSO! LA PENA POR PEGAR A UN SOLDADO SON TREINTA DÍAS DE CÁRCEL.

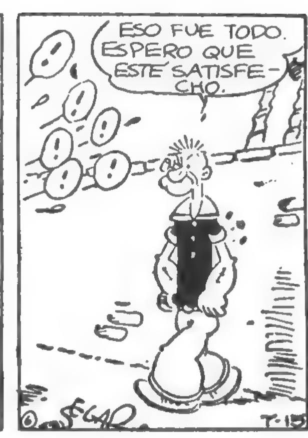

MUCHACHOS QUIERO QUE APUNTEIS BIEN NO CONFUNDIROS.

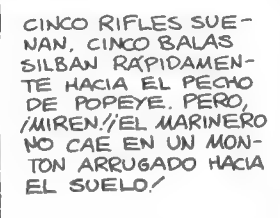

EN UN MINUTO MI AMIGO POPEYE ESTARÁ MUERTO. ¡MALO, MALO! TRAEDME COMICS, DEBO APARTAR MI MENTE DE ESTA HORRIBLE COSA.

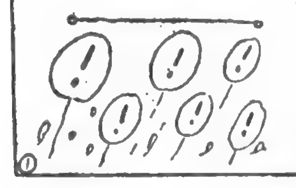

¿QUIERES UNA VENDA O MIRARAS AL FRENTE?
¡MIRARÉ! SÓLO LOS COBARDES USAN VENDA CUANDO LES DISPARAN.


PREPARADOS... APUNTEN...


¡FUEGO!
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


ESO FUE TODO. ESPERO QUE ESTÉ SATISFECHO.
SEGAR
T-15


CINCO RIFLES SUENAN, CINCO BALAS SILBAN RÁPIDAMENTE HACIA EL PECHO DE POPEYE. PERO, ¡MIREN! ¡EL MARINERO NO CAE EN UN MONTON ARRUGADO HACIA EL SUELO!




¡MIRAD! ¡MIRAD! ¡NO ESTÁ MUERTO!


¡CIELOS! CAMINA HACIA NOSOTROS COMO SI NADA HUBIERA PASADO.

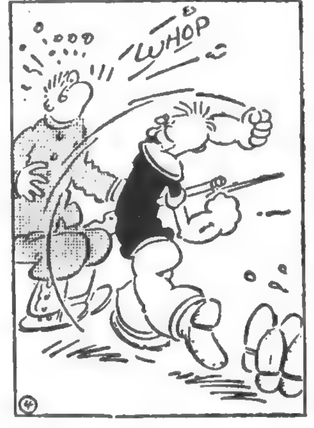

¡RÁPIDO, RÁPIDO! ¡DISPARAD DE NUEVO!
SÓLO TRAIMOS UNA BALA CADA UNO.
¡VALIENTES SOLDADOS! ¡SÓLO UNA BALA! ¡HA! ¡PHOOEY!

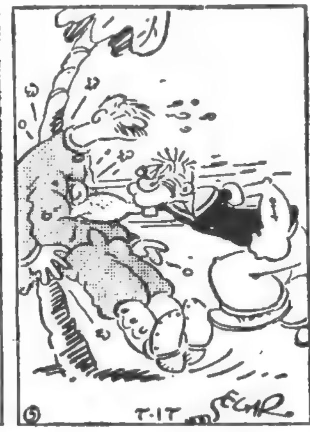

Y AHORA... ¡OS HARÉ VER LAS ESTRELLAS, MALDITOS ASESINOS!
¡POR FAVOR! ¡¡¡QUE ALGUIEN HAGA ALGO!!!
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
Great Britain rights reserved
SEGAR
T-16


TIENE CINCO BALAZOS Y TODAVÍA VIVE. ¡ALÉJATE, DEMONIO!
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


SMACK




WHOP


T-17
SEGAR


UNA DE ESAS MALDITAS BALAS ME ACERTÓ EN EL CORAZÓN. QUE ME ASPEN. SI VEO QUE ME CAIGO, TENDRÉ COMPAÑÍA. ¿¡OYES BUNZO!?
TWEET


ALLÓ, REY, AL HABLA NAPOLEÓN, LE LLAMABA PARA MOSTRARLE COMO IMITO A UN CANARIO. ESCUCHE... CU-CUU, CU-CUU, CU-CUU.
!


ME PARECE QUE AL GENERAL JEFE LE HAN ZURRADO MÁS QUE A MÍ. SIGUE K.O.
CAW CAW
TWEET
TWITTER
COCK-A-DOODLE DOO


EL CORONEL QUIERE SABER SI PUEDE CARGAR SOBRE EL ENEMIGO.
¡CARGAR! ¡NO! ¡NO! NUNCA DES CRÉDITO A TUS ENEMIGOS.
TWEET


COMO SE LEVANTE Y TE VEA HACIÉNDOLE BURLA TE DARÁ.
ES UN MAMONCETE, ¿NO LE PARECE GENERAL?
SÍ QUE LO SOY.


ESTARÍA BIEN SI NO FUESE POR LA CONDENADA BALA CERCA DE MI CORAZÓN.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡¡AW, QUÉ DIABLOS!! SENTARME AQUÍ NO ME AYUDARÁ, SI ME MOLESTA TENDRÉ QUE SACARMELA COMO SI FUERA UNA AMIGDALA.
¡ESO HARÉ!
SEGAR
7-18

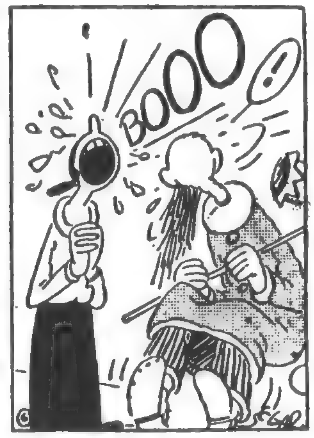

SUPONGO QUE TODO TERMINÓ. POPEYE SE FUE.
SÍ. HE OÍDO LOS DISPAROS DEL PELOTÓN.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc


BOOOOO
!


¡WHEW! ¡NO ME ASUSTE ASÍ DE NUEVO! ¡¡PHOOEY!!
?
SNIFF


¡VAMOS! ¡VAMOS! DEBES SER VALIENTE. ES DURO, LO SÉ, PERO ENCONTRARÁS OTRO.
NUNCA SERÁ COMO POPEYE.


7-20


BOOO
!
SEGAR


NO TE DEBES AFLIGIR ASÍ, ROSARIO. POPEYE HA MUERTO, DEBES OLVIDARLE.
SNIFF


?
POPEYE ERA UN HOMBRE MARAVILLOSO.
SNIFF


LO MISMO DIGO.
POPEYE.


VOY A DECIRLE A CASTOR QUE NO HAS MUERTO. SE SIENTE MUY MAL.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿¡ENTONCES, NO FUISTE FUSILADO AL FINAL!?
¡QUÉ ME ASPEN, SÍ QUE LO FUI! ¡MIRA MI PECHO!
SEGAR


¡HUMO SAGRADO! ¡PARECE UN COLADOR!
7-21



















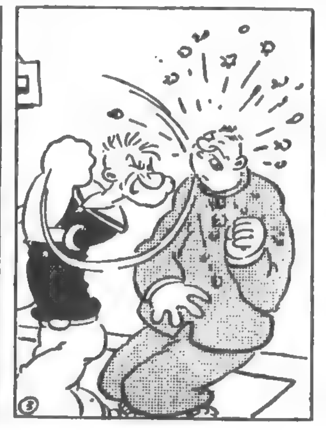
















CARTA ESPECIAL DE MI A MIS AMIGUITOS—QUERIDOS NIÑOS—.

LA RAZÓN POR LA QUE SOY TAN DURO Y FUERTE ES QUE COMÍA ESPINACAS CUANDO ERA PEQUEÑO. Y SI VOSOTROS, MOCOSOS, QUEREIS ESTAR SANOS COMO YO, COMER TANTOS VEGETALES COMO PODAIS.

AMISTOSAMENTE. POPEYE.


¿HAY UNA GUERRA CON TONSYLANIA O ENTRE BUNZO Y POPEYE? ¡ESTE ENREDO DEBE TERMINAR YA
1


TRAJIMOS A POPEYE DESDE AMÉRICA PARA QUE NOS AYUDARA A GANAR. SI NO LE DICE A BUNZO QUE LO DEJE EN PAZ LO HAREMOS NOSOTROS.
2


DE ACUERDO, AMIGOS, DECIRSELO. SI YOY YO ES CAPAZ DE PULSAR EL BOTON DE ASESINATOS.
POOH
BAH
3


GENERAL HEMOS PENSADO QUE CON SU CEREBRO Y LA FUERZA DE POPEYE PODEMOS GANAR LA GUERRA. TRABAJEN JUNTOS.
CABALLEROS. TIENEN RAZÓN.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
4


POPEYE. ¿QUÉ HAY DE TRABAJAR JUNTOS? ¿PODEMOS SER AMIGOS?
AYER QUERÍAS MI VIDA Y AHORA MI AMISTAD.
5


VALE, O.K. NO PUEDO GUARDAR RENCOR A UN HOMBRE QUE QUIERE MI AMISTAD.
AMIGOS HASTA LA MUERTE ¿EH?
COMPAÑEROS HASTA QUE LAS MORSAS LLAMEN A CASA.
7-25
SEGAR
6


¿INTENTÁIS DECIRME QUE HABÉIS CONVENCIDO A BUNZO DE QUE SE TRANQUILICE?
ESO MISMO.
¿CÓMO?
1


USANDO LA DIPLOMACIA Y EL HALAGO. LE DIJIMOS A BUNZO QUE CON SU GRAN CEREBRO Y LA FUERZA DE POPEYE TRABAJANDO JUNTOS GANARÍAMOS.
2


¡ESTOS HUEVOS GEMELOS NO SON TAN TONTOS...!
¿HUEVOS GEMELOS? ¿QUÉ QUISO DECIR?
3


PONDRÉ LA MANO EN EL PECHO GENERAL. NO QUIERO QUE SE ME SALGA UNA SOLA GOTA DE ESTA SUSTANCIA POR LOS AGUJEROS.
ZUMO DE UVA
4


POPEYE, VIEJO AMIGO. SIENTO HABERTE ENVIADO A MI PELOTÓN DE FUSILAMIENTO.
TRANQUILO. ES UN PLACER RECIBIR TIROS POR TI O CONTIGO. ASÍ LO DIGO.
¡BIEN, QUE ME ASPEN!
ZUMO DE UVA
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
7-27
SEGAR
5


¡QUÉ TE PARECE CASTOR! ¡AHORA EL GENERAL BUNZO Y POPEYE SON MUY AMIGOS!
¡NO PUEDE SER!
1


HICISTEIS ALGO GRANDE AL CONSEGUIR REUNIR A POPEYE Y BUNZO. OS RECOMPENSO CON UN MILLÓN DE PEZOREES.
PODEROSO REY. VUESTRO AGRADECIMIENTO ES SUFICIENTE.
2


CHICOS ME ALEGRA VER QUE CELEBRAIS VUESTRA AMISTAD. PERO OLVIDAIS QUE EXISTE LA LEY SECA EN ESTE PAÍS.
3


NO, REY. ESTO ES SOLO ZUMO DE UVA. MIRE DICE "ZUMO DE UVA" EN LA BOTELLA.
CLARO.
ZUMO DE UVA
4

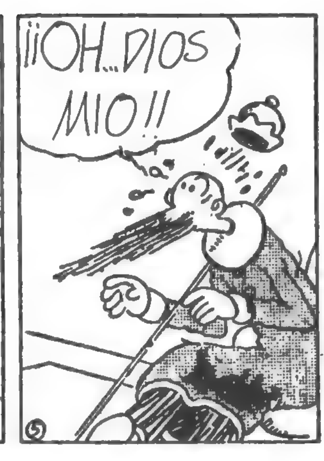

PROBABLEMENTE FUE ZUMO DE UVA HACE CINCUENTA AÑOS.
SNIFF
¿GRACIOSO EL REYECITO?
ESO MISMO DIGO YO.
¡ARF! ¡ARF!
NO NOS HA CREIDO.
ZUMO DE UVA
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 7-28
5


ESTOY MUY CONTENTO CON VUESTRA AMISTAD. AHORA TRABAJAD Y GANAD LA GUERRA.


POPEYE, DEBEMOS DISEÑAR UN PLAN DE ATAQUE. PUEDES AYUDARME A PENSARLO SI QUIERES.
PENSAR ME DA SUEÑO. HAZLO Y CUANDO ACABES TE DIRÉ SI ESTÁ BIEN.
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


ME HA COSTADO DIEZ MINUTOS DE TRABAJO. CREO QUE SI SEGUIMOS ESTE PLAN LOS DERROTAREMOS.
VEO UN PUNTO DÉBIL.
¿¡SÍ!?


EL ENEMIGO PODRÍA INFILTRARSE POR AQUÍ.
SÍ, NUESTRAS LÍNEAS SON DÉBILES EN ESE PUNTO. USÉ LÁPIZ BLANDO.


¡¡OH...DIOS MIO!!


CABALLEROS, HE OLVIDADO COMPLETAMENTE POR QUE ESTAMOS EN GUERRA CON TONSYLANIA.
¿Y ESO QUÉ MAS DA?
SEGAR


SÍ, CABALLEROS. HE OLVIDADO COMPLETAMENTE PORQUE LUCHAMOS CON LOS TONSYLANIOS.
¿SE ACUERDA USTED GENERAL?
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿POR QUÉ DEBERÍA SABERLO? ¡ESTOY DEMASIADO OCUPADO PARA ESO! ¿ES QUE NO ES CAPAZ DE OCUPARSE DE ESOS PEQUEÑOS DETALLES?


VES POPEYE. ESO DEMUESTRA LO INSUFICIENTE QUE ES.
OH, NO LE LLAMES INSUFICIENTE. ES UN BUEN CHICO.


¿ES LA CONTINUACIÓN DE UNA ANTIGUA GUERRA O ES OTRA? DEBERÍA SABER CUAL ES EL MOTIVO DE LA ÚLTIMA GUERRA.
¡¡¡OH, POOH BAH!!!


SÓLO SE PUEDE HACER UNA COSA... TERMINAR ESTA GUERRA Y EMPEZAR OTRA. ¡¡ASÍ FUNCIONAN LAS COSAS!!
¡SÍ!


¿POR QUÉ NO? ¿POR QUÉ NO PEGARLES PRIMERO Y SABER PORQUE DESPUÉS?
SEGAR


¡VAYA OLLA DE ARENQUES! TENEMOS UNA BUENA GUERRA EN MARCHA Y EL REY OLVIDA PORQUÉ LUCHAMOS.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


NO SEAS DURO CON EL REY, GENERAL. ES UN BUEN TIPO.
NO ESTÁ CUMPLIENDO SUS FUNCIONES. TODO LO QUE HACE ES SENTARSE Y LEER TEBEOS.


CABALLEROS. HE TENIDO UNA GRAN IDEA. LLAMARÉ A UNO DE MIS SÚBDITOS Y LE PREGUNTARÉ.
POOH BAH.


POPEYE, BUSCA A UNO DE LA HORDA LLANA.
O.K. REY.
NO SERVIRÁ DE NADA. EL PUEBLO DE AQUÍ ES ESTÚPIDO.


MI BUEN AMIGO, QUEREMOS QUE NOS CUENTE CON SUS PROPIAS PALABRAS PORQUE EMPEZÓ ESTA GUERRA.


¿QUÉ GUERRA?
SEGAR


POPEYE, HE PASEADO ESTA MAÑANA ENTRE MIS SUBDITOS. RESULTA QUE LA MITAD DE ELLOS NI SABEN QUE ESTAMOS EN GUERRA...

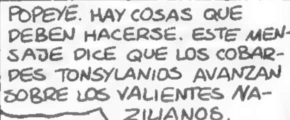

Y LA OTRA MITAD NO DAN NI UNA PISTA.
ADMITO QUE NO ES MUY "PATRIÓTICO".


MALO
MALO
MALO
MALO


CORREO DE ESTADOS UNIDOS, REY.
¡AH! ¡MIS TEBEOS AMERICANOS!
SEGAR

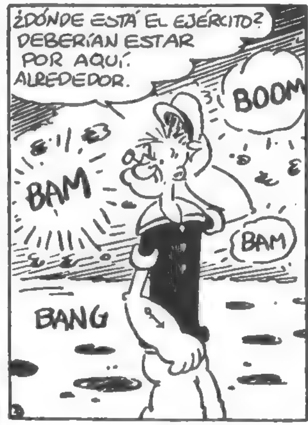

HAW! HAW!
"GLOOK THE SPLOOK"
VAYA GOLPES QUE TIENE
HAW
HAW


MIRA AL VEJESTORIO. PIENSA MÁS EN LOS TEBEOS QUE EN SU PROPIO PAÍS.
ARF
ARF
ES AFORTUNADO DE TENER ESE MARAVILLOSO SENTIDO...
8-1


POPEYE. HAY COSAS QUE DEBEN HACERSE. ESTE MENSAJE DICE QUE LOS COBARDES TONSYLANIOS AVANZAN SOBRE LOS VALIENTES NAZILIANOS.


PHOOEY.


VOY A DECIRLE A NUESTRO EJÉRCITO QUE RESISTA TODOS LOS ATAQUES POR SORPRESA.

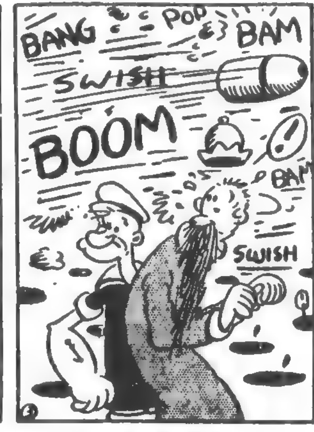

¿DÓNDE ESTÁ EL EJÉRCITO? DEBERÍAN ESTAR POR AQUÍ ALREDEDOR.
BOOM
BAM
BAM
BANG

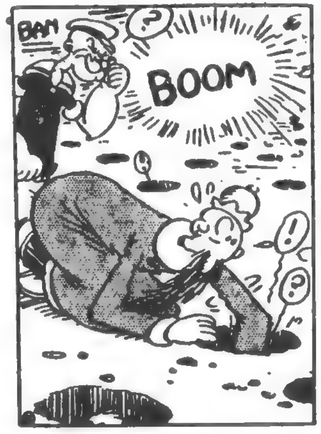

¡EOO, EJÉRCITO! ¿DÓNDE ESTÁS?
BAM
BOOM
BANG
BAM
WHAM

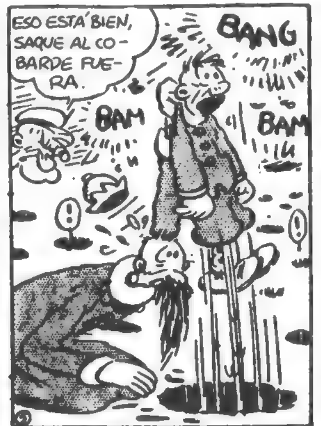

AQUÍ, SEÑOR. ¡ESTAMOS CONFUNDIENDO AL ENEMIGO!
BANG
BANG
BANG
BANG
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR 8-3

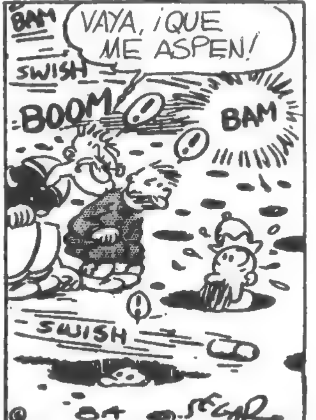

REY, NUESTRO EJÉRCITO HA CAVADO CENTENARES DE AGUJEROS. CADA HOMBRE TIENE EL SUYO PARA ESCONDERSE DEL ENEMIGO.
COBARDES


PREGÚNTELES SI NO LES DA VERGÜENZA.
COBARDES, ESO ES LO QUE SOIS
COBARDES
ESTAMOS CONFUNDIENDO AL ENEMIGO.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


BANG
POP
BAM
SWISH
BOOM
BAM
SWISH


BAM
BOOM


ESO ESTÁ BIEN, SAQUE AL COBARDE FUERA.
BANG
BAM
BAM


BAM
VAYA, ¡QUE ME ASPEN!
SWISH
BOOM
BAM
SWISH
8-4
SEGAR


TENEMOS UN EXTRACOBARDE ESPECIAL. LLEVA UNA PALA Y CUANDO HAY TIROS CAVA UN AGUJERO Y SE METE DENTRO.
¡DÓMELE!
Great Britain rights reserved.
© 1931. King Features Syndicate, Inc.


TE QUEDARÁS AQUÍ, EN LA TIERRA DE NADIE HASTA QUE SE TE PASE EL MIEDO. HE LANZADO TU PALA LEJOS.
BAM
BOOM
BAM


COBARDE ¿ES QUE TODO TE ASUSTA?
BOOM


HE ESTADO EN MOTINES QUE HACEN PARECER PACÍFICA ESTA GUERRA.
SWISH
BANG
BAM
SCRATCH
SCRATCH
SCRATCH


¡RECUERDO LA VEZ EN QUE NUESTRO BARCO SE HUNDIÓ Y NO TENÍAMOS NADA A LO QUE AGARRARNOS! ¡ARF, ARF!
BAM
SCRATCH
SCRATCH


SAL DE ESE HOYO. ¡Y CÓRTATE TUS MALDITAS UÑAS
BAM
BOOM
8-5
SEGAR


GENERAL, DÉJEME COGER AL EJÉRCITO Y CARGAR CONTRA EL ENEMIGO. INTENTARÉ OBTENER UNA VICTORIA.
¡HAZLO! IRÉ CONTIGO ... ER... EN ESPÍRITU.


ADELANTE. MARCHEN.
CLOMP
CLOMP
CLOMP
CLOMP

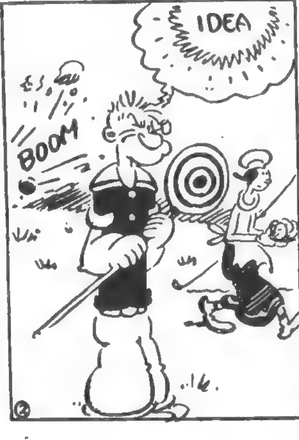

¡ALTO!


PREPARADOS, APUNTEN ¡¡FUEGO!!


¡HE DICHO FUEGO! ¡TODOS A DISPARAR AL ENEMIGO!
Great Britain rights reserved.
© 1931. King Features Syndicate, Inc.

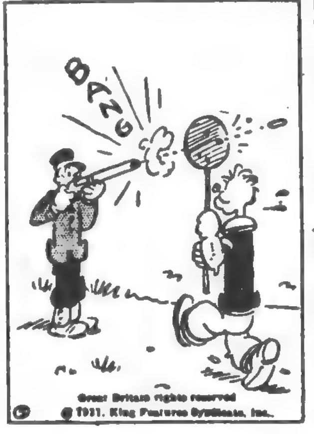

OLVIDAMOS TRAERNOS NUESTROS FUSILES.
8-6
SEGAR


GENERAL DE CAMPO POPEYE NO DEBEMOS CARGAR CONTRA EL ENEMIGO. ME HAN INFORMADO QUE HAN ESTADO PRACTICANDO TIRO AL BLANCO.


IDEA
BOOM


BANG
BAM
BOOM
NO MAN'S LAND

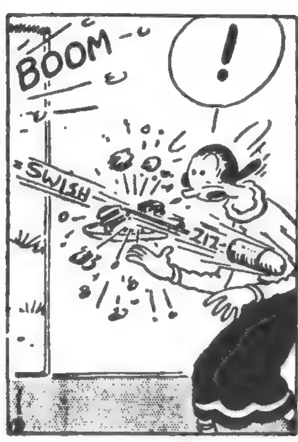

UN ENEMIGO
BANG
BOOM


BANG
Great Britain rights reserved.
© 1931. King Features Syndicate, Inc.

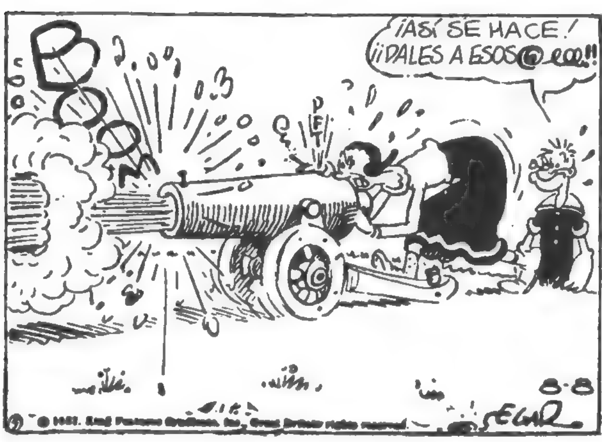

SMACK
SEGAR
8-7


¿TE GUSTA COCINAR PARA EL EJÉRCITO, ROSARIO?
¿NO ES TERRIBLE LA GUERRA? ¡CAUSA SUFRIMIENTOS!
BOOM


¿HAS HECHO UN PASTEL ESPECIALMENTE PARA MÍ? ¡¡QUÉ ME ASPEN SI NO LO AGRADEZCO!!
PARA TI POPEYE.
BAM


BOOM
!
SWISH


?


BOOM
¡ASÍ SE HACE! ¡¡DALES A ESOS!!
8-8
SEGAR


REY, HAY ALGO QUE QUIERO SABER. ¿CUÁNTO VALE UN PEZOZEE?
¿A QUÉ VIENE ESO?


SUS HOMBRES ME ALQUILARON PARA AYUDARLE POR MIL PEZOZEES A LA SEMANA. POR ESO ME GUSTARÍA SABER CUÁNTO ES UN PEZOZEE.
UN PEZOZEE SON DOS PAZOOKAS.


¿QUÉ ES PAZOOKY?
UN PAZOOKA SON DOS PAZINKAS.
¿Y QUÉ ES UN PAZINKY?
UN PAZINKA SON DOS PAZOONIES.


PHOOEY. ¡¡DESEARÍA QUE DEJARAS DE SEGUIRME!! UN PAZOONY SON DOS PAZEENYAS.
¿Y UN PAZEENYA?
DOS PAZIMEES.


¡HEY! ¿CUÁNTO VALE UN PAZIMEE?
ABSOLUTAMENTE NADA.


¡¡QUÉ ME ASPEN, ME ALEGRO QUE ME PAGEN EN PAZIMEES!!
8-10
SEGAR


POPEYE, NO TODOS LOS NAZILIANOS SON COBARDES. ¡ESTE CAPTURÓ A DOS ENEMIGOS CON LAS MANOS DESNUDAS!
SÍ, SR.
¿¡ES CIERTO ESO!?
BOP
BAM
BOOM


NUNCA OÍ NADA PARECIDO. SE ENFRENTÓ A CIEN METRALLETAS, AVANZÓ A TRAVÉS DE SUS BALAS Y ATRAPÓ A DOS DE LOS TONSYLANIOS.
BOOM
BAM


AMIGO, REALMENTE TE APRECIO. QUIERO FELICITARTE POR SER TAN VALIENTE.
POW
BOP


NO SOY VALIENTE...
ESTOY LOCO.
BAM
BOOM
8-11
SEGAR


HE OÍDO QUE ES FÁCIL PESCAR CABALLA EN LA BAHÍA.
ESTÁ GUERRA ES TONTA, ME GUSTARÍA UN DÍA LIBRE.


LAS DOS COSAS QUE MÁS ME GUSTAN SON PELEAR Y PESCAR. VAMOS ALLÁ.


EL EJÉRCITO NO DEBE SABER QUE VAMOS DE PESCA.


NO ME SIENTO ORGULLOSO. NOSOTROS PESCANDO MIENTRAS NUESTROS SOLDADOS ARRIESGAN LA VIDA.


8-12


REY, HE ALQUILADO UNA ORQUESTA PARA QUE TOQUE AL EJÉRCITO.
¡VAYA OCURRENCIA!

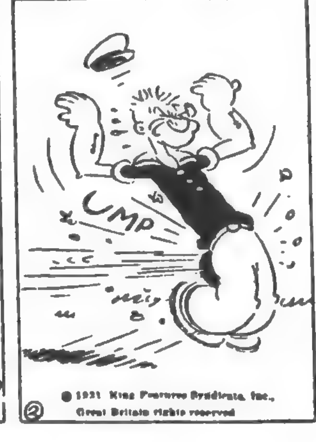

OPINO QUE LA MÚSICA LES VOLVERÁ "PATRIONÓTICOS", LES DARÁ ESPÍRITU DE LUCHA.


¿POR QUÉ LA MÚSICA, POPEYE?
PARA ELEVAR EL "PATRIOKISMO" DE NUESTROS SOLDADOS.
BAM
BOOM

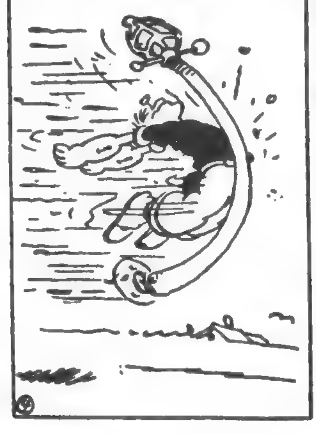

HACE FALTA ESTRATEGIA PARA GANAR UNA GUERRA. APUESTO A QUE TODOS CARGAN CONTRA EL ENEMIGO AHORA.
BAM
BOOM


BOOM
BANG
8-13


POPEYE, EL REY QUIERE VERTE. DICE QUE ES IMPORTANTE.
BOOM


UMP



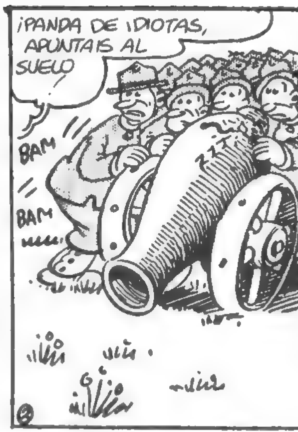


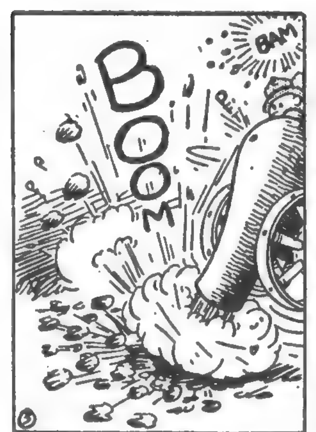

CRASH


¡IDIOTA! ¡NO ERA TAN IMPORTANTE!
8-14

32


BOOM
¡SALIR DEL HOYO MALDITOS COBARDES U OS HARÉ VER LAS ESTRELLAS! TRAER ESE CAÑON.
BAM
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¡PANDA DE ¡DIOTAS, APUNTAIS AL SUELO!
BAM
BAM


BAM
BOOOOM


PUEDE QUE NO GANEMOS LA GUERRA, PERO AL MENOS NO HAY MUCHAS BAJAS.
¡SEGURO QUE NO!
BOOM
BOP
BAM
BAM
ZIZ
SEGAR
8-15


MAJESTAD, NO PUEDO SER DERROTADO. Y LA DERROTA ES SEGURA. POR TANTO, DIMITO. YA NO SOY GENERAL JEFE DEL EJERCITO.


¡QUE ME ASPEN!
MALO, MALO.


DEJA DE BESAR A LA COCINERA. ¡VAYA IDEA EN UN MOMENTO COMO ESTE!
¿ES QUE NO PUEDO TENER UNA RECOMPENSA?

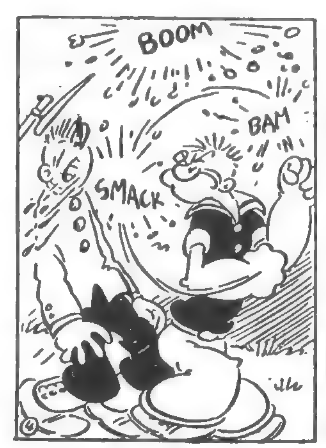

¿DICES QUE SABES QUIÉN PUEDE SUSTITUIR A BUNZO?
ESO DIGO. ES EL HOMBRE QUE RESOLVIÓ EL MISTERIO DE BROWSTONE HILL Y EL DE WILKINSON TAMBIÉN.


REY, LE PRESENTO A MI AMIGO Y COMPAÑERO CASTOR OYL SU NUEVO GENERAL EN JEFE.
¡HAW! ¡¡HAW!! ¡LOS PROBLEMAS SE ALLANARAN RAPIDAMENTE CON MR. OYL AL CARGO! ¡HA, HA! ES DEMASIADO PARA MÍ. ME VOLVERÉ LOCO.
8-17
SEGAR
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.


POPEYE ME ACONSEJO CONTRATAR A CASTOR OYL COMO GENERAL EN JEFE DEL EJERCITO. ¿HABRE COMETIDO UN ERROR? FISGONEARE.


HEY, GENERAL JEFE, ¿ALGUNA ORDEN?
SÍ, GENERAL DE CAMPO. TRAÍGAME PRISIONEROS, RATA TUERTA.


ESAS SON LAS ORDENES QUE ME GUSTAN. AHORA TENGO UN JEFE QUE ME COMPRENDE.
NO PUEDO IMAGINAR A POPEYE OBEDECIENDO A ESE ENANO.


BOOM
BAM
SMACK


¡¡SOLO SEIS!! ¿ES QUE TE ESTÁS VOLVIENDO VIEJO?
8-18
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR

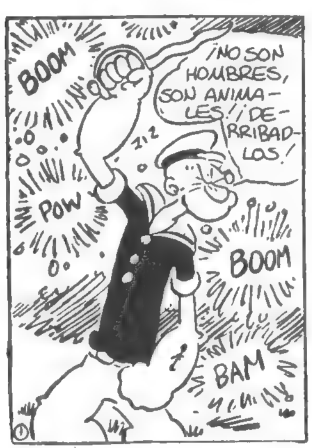

CHICOS, AHORA TENEMOS UN DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA. HE REUNIDO A LOS TRES MÁS LISTOS DEL PAÍS.


CABALLEROS, OS PRESENTO A MR. OYL, NUESTRO GENERAL EN JEFE Y A POPEYE, GENERAL.
HUMPH


SON SIN DUDA LOS TRES HOMBRES MÁS LISTOS DEL MUNDO.


CABALLEROS, ME COMPLACE TENER A UNOS GIGANTES MENTALES COMO VDS. AQUÍ.
NOS IREMOS PARA DEJARLES CON SUS RAZONAMIENTOS.


SI ALGUNA VEZ SE ATASCAN, PREGUNTENME.
ESO PREGUNTENNOS.
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
8-19
SEGAR


BOOM
¡NO SON HOMBRES, SON ANIMALES! ¡DERRIBADLOS!
POW
BOOM
BAM


¡HAY UNA TERRORÍFICA BATALLA AFUERA! ¿QUIÉN GANARA? ¿QUIÉN PERDERA? ¡LA GUERRA ES TERRIBLE!
PHOOEY


SI POPEYE HACE LO QUE LE DIJE PODEMOS GANAR HOY.


¡HEY REY! GANAMOS LA BATALLA, AVANZAMOS DOS METROS
¡DOS METROS! ¡¡HURRA!! CREARÉ UNA FIESTA NACIONAL.


¡HURRA POR NOSOTROS!
NUESTRO NUEVO GENERAL JEFE DISEÑO LA ESTRATEGIA.
WHOOP EEE
LOS CONFUNDIMOS.
8-20
SEGAR


DIMITO COMO GENERAL JEFE E INMEDIATAMENTE EL EJÉRCITO GANA UNA BATALLA. NO LO ENTIENDO.
TAL VEZ NO TENGA ESA HABILIDAD MR. BUNZO.
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


HE DECIDIDO REGRESAR A MI PUESTO COMO GENERAL EN JEFE DEL EJÉRCITO.
¿CÓMO DICE?
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


DIGO QUE SOY EL GENERAL EN JEFE DE NUEVO. BROMEABA CUANDO DIMITÍ.
PERO PERO PERO PERO PERO PERO PERO PERO PERO


PERO SI TENEMOS UN NUEVO GENERAL EN JEFE.
NO SEA ESTÚPIDO.


¡ESTA ES LA GUERRA MÁS QUE JAMÁS VI! ¡¡VAYA LIO !! OYÓ QUE EL EJÉRCITO AVANZÓ DOS METROS Y QUIERE TODA LA GLORIA. ¡MALO, MALO!
PHOOEY


¡HEY, REY! ¡AQUÍ HAY UN MONTÓN DE TEBEOS AMERICANOS FRESCOS
8-21


HEH!
¡ARF! ARF!
HEH!
HEH!
HAW
HA
SEGAR


¿¡PERO QUÉ...!? ¡QUÉ LE PASA AHORA!
MÁS LÍOS, POPEYE, MÁS LÍOS...


¡¡EL VIEJO BUNZO QUIERE VOLVER A SU TRABAJO DE GENERAL!!
ESCUCHA, JOE, NO DEBES PREOCUPARTE ASÍ
NO ME LLAMES JOE.
MALO MALO


¡¡HEY!! ¿QUIERES SER REY?
NO SEA ESTÚPIDO, NO TENGO SANGRE REAL.


NO NECESITAS SANGRE REAL. TODO LO QUE TIENES QUE HACER ES SENTARTE AQUÍ Y PREOCUPARTE.


NUNCA HE SABIDO CÓMO PREOCUPARME. ¡SE ACABÓ!
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate


¡HA! ¿ASÍ QUE ERES EL NUEVO GENERAL JEFE?
¿QUIÉN LE DEJÓ ENTRAR?
¡¡LARGUESE!!


ESCUCHA, JOE, BASTA DE PREOCUPARSE. NO LLEVA A NINGÚN SITIO.
¿JOE?
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡DEJA DE LLAMARME JOE! TE QUEDAS AHÍ DE PIE CON TU GORRA Y TU VIEJA PIPA EN TU BOCAZA Y ME LLAMAS JOE.


OS PIDO PERDÓN. EXCUSADME, CREÍA QUE VUESTRO NOMBRE DE PILA ERA JOE.
ES JOE. ¡ES IMPROPIO DE UN REY QUE LE LLAMEN ASÍ!


¡SANTO CIELO, NO COMPRENDES QUE SOY UN REY! ¿ES QUE TUS PADRES NO TE ENSEÑARON NADA?
NO TUVE PADRES. SIEMPRE HE SIDO HUÉRFANO.


¿NO TIENES PAPÁ O MAMÁ? ¿DÓNDE NACISTE?
CREO QUE FUE EN EL RÍO CHICAGO O EL HUDSON. NO LO SÉ, NO ESTOY SEGURO, NACÍ HUÉRFANO.
MUY MALO


POBRE CHICO, YO SERÉ TU PAPÁ. NUNCA TUVISTE UNA OPORTUNIDAD.
¡¡SUÉLTEME!! ¡NO BUSCO SIMPATÍA! ¡NO SOY UN NIÑO!


¡MALO! ¡MALO! BUNZO DIMITIÓ Y CONTRATÉ A CASTOR OYL PARA GENERAL. Y AHORA BUNZO QUIERE VOLVER.
MALO MALO
BLA
PHOOEY
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


POPEYE, ESTOY TOCANDO FONDO. ¿CONOCES ALGÚN BUEN CHISTE? NO PUEDO SEGUIR ASÍ.


PST
PST
PST
PST
PST


HAW HAW
HA
HAW HAW


DI. ¿QUIÉN ES GENERAL EN JEFE? ¿EL ENANO O YO?
ULP


MANTENTE CERCA, POPEYE. VOY A NECESITAR OTRO CHISTE.
G-R-R
G-R-R


¡SOY EL GENERAL JEFE! ¡¡ME OYES IMBECIL!!
¡IMBECIL! ¡IMBECIL! ¡YO IMBECIL!


¡INSULTOS! ¡QUÉ MAL! ¡QUÉ PENA! ¿¡OH, DESTINO, POR QUE NO SOY FELIZ!


JAMÁS ME SENTÍ PEOR EN TODA MI VIDA. DARÍA UN MILLÓN DE PEZOZEES POR REIRME. ¿Y POPEYE?
DIRIGIENDO UNA TERRORÍFICA BATALLA, MAJESTAD.


YUU-HUU, POPEYE... ¿SABES MÁS CHISTES?
BANG
BOOM
BAM


HABÍA UNA VEZ DOS IRLANDESES...
BAM
BOOM
BOOM
ZIZ
POW
BOP
BAM
ZIZ
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
SEGAR


ME HE CANSADO DE JUGAR CON EL ENEMIGO. VOY A HACERLES VER LAS ESTRELLAS.
BOOM
ZIZ


MALDITOS COBARDES, OS PARÉ TODA LA PELEA QUE QUERÁIS.
OUW
BAM
BOOM


BOOM
G-R-R
G-R-R
¡BOOMS A MÍ! ¡NO PUEDO PARAR!


ZIZ
BOP
POW
BAM


Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


MAJESTAD, POPEYE HA SIDO HECHO PRISIONERO POR EL ENEMIGO.
!
QUE
SEGAR


CABALLEROS. HAN ENCONTRADO VUESTRAS DELIBERACIONES ALGUNA TEORÍA BENEFICIOSA PARA EL PAÍS.
SÍ, MAJESTAD.
INTELLIGENCE DEPT. QUIET


HEMOS LLEGADO A LA CONCLUSIÓN DE QUE UN ÁTOMO ES EXACTAMENTE UNA, DOS O TRES MILLONES DE VECES MAYOR QUE UN ELECTRON.


LA PRISIÓN DEL ENEMIGO TIENE MUROS DE CINCO METROS DE GROSOR. NUNCA ESTUVE TAN DESCONCERTADO EN MI VIDA.
SEGAR


¡LOCOS! ¡DEJAD DE DISCUTIR Y ESCUCHADME, POPEYE HA SIDO CAPTURADO!
DIMITISTE Y EL REY ME HIZO GENERAL JEFE, ¡ESTÁS ACABADO! ¡ACABADO!
SÓLO BROMEABA CUANDO DIMITÍ.
PHOOEY
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


IRE A VER SI EL DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA HA ENCONTRADO EL MEDIO DE GANAR LA GUERRA.
ESTÁS LOCO. YO SOY EL GENERAL EN JEFE.
LO SOY YO
UN BOBO ES LO QUE ERES.


NO ME HUBIERAN ENCERRADO EN ESTA CONCHA SI NO ME HUBIESEN DADO EN EL COCO. ME SIENTO MAL, OJALÁ ROSARIO ESTUVIERA PARA TENERME LA CABEZA
© 1931 King Features Syndicate Inc. Great Britain rights reserved

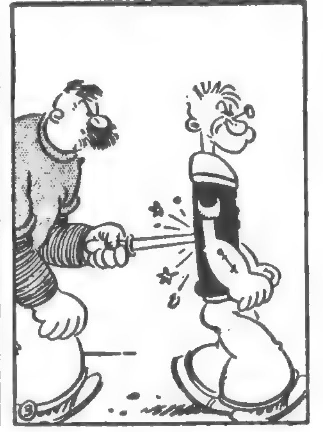

¡OH! ¿ES CIERTO QUE POPEYE HA SIDO CAPTURADO?
SÍ, ES CIERTO.


¡NO, NO! NO SE DESMAYE EN UN MOMENTO COMO ESTE. ¡AYUDA! ¡TRAIGAN AGUA!


¡¡¡VAYA!!! ¿ESA ES LA FORMA DE RESPETAR LA LEY SECA?
8-29
SEGAR


MALDITOS MOSQUITOS TROPICALES.


¡VAMOS, VEN CONMIGO!
!




¡VAYA! TENEMOS AL GENERAL DE CAMPO ENEMIGO EN NUESTRO PODER.


¡DEJA YA DE EMPUJARME CON ESO!
NO HAGA ESO.
SMACK
HERE!
HERE!
GENERAL BELCHO SUPER-JEFE DEL EJERCITO TONSYLANIO.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.
SEGAR
8-31


CON SU PERMISO GENERAL, QUISIERA HACER TRIZAS A ESTA RATA TUERTA.
ADELANTE, LLEVESELO APARTE.
GRR


POR FAVOR NO ME HAGA DAÑO, SEÑOR. SOY MUY DELGADO Y PODRÍA DOLERME.
¡HA! ¡UN COBARDE! ¡CÓMO TODOS LOS NAZILIANOS! POOF


HAW! HAW! HAW! HAW!
?
?


¡Y AHORA TU -VEN AQUÍ!
!


¡¡CONTRAATACA, VAMOS CASTIGALE!!
SWISH
8-1
SEGAR


¡ALLÓ! PONGAME CON EL DEPARTAMENTO DE CORTAR CABEZAS. ALLÓ, EDDIE... SÍ... TENGO TRABAJO PARA TÍ.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


CREO QUE ERES UN ESPÍA QUE INTENTA CONSEGUIR ESTOS IMPORTANTES DOCUMENTOS; ¡HA! EN MEDIA HORA SÓLO SERÁS UN IMBECIL SIN CABEZA.


¡NO SOY UN ESPÍA, PERO ES BUENA IDEA! DAME ESOS PAPELES!


¡¡ VAYA LETRA !!

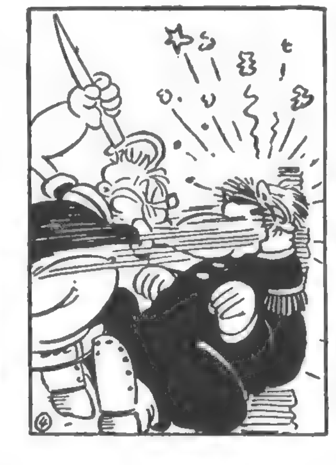

¿POR QUÉ NO CRUZAS TUS "TES"? ¿QUÉ PALABRA ES ESTA? NO PUEDO ENTENDERLA.


¡ESTO ES DEMASIADO! PRIMERO ME GOLPEA Y LUEGO SE METE CON MI LETRA.
AW, NO SEAS TAN SENSIBLE.
SEGAR


ESTOS PAPELES VALEN MIL BILLONES DE PEZO-ZEES. GUARDALOS SI QUIERES PERO JAMÁS SE LOS DARÁS A NUESTROS ENEMIGOS.


NO NECESITO LOS PAPELES. LO TENGO TODO ESCRITO EN MI CABEZA, TENGO BUENA MEMORIA.


EN ESE CASO, TU CUERPO PUEDE REGRESAR A NAZILIA... PERO... ¡TU CABEZA SE QUEDA AQUÍ!




¿ES QUE NO SABES QUE PUEDES SER ARRESTADO POR ESO?
¿POR QUÉ ESTÁS HACIENDOLO?
INTENTÓ CORTARME EL CUELLO Y ESO ES ALGO QUE ME PONE MALO.
¿QUIÉN ERES?
SOY EL REY GARGILEO.
SEGAR
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿ESTÁ INTENTANDO ENGAÑARME?
¡QUÉ! ¿ENGAÑAR A UN INVITADO!? VAYA IDEA. ¡BEBE!


CREO QUE A LO MEJOR INTENTA ENVENENARME PORQUE SOY UN ESPÍA.
¡¡POR LOS DIOSES!! ¡HA! ¡HA! ME GUSTAN LOS ESPÍAS. VAMOS, BEBE.


BIEN... TIENE LOS OJOS TURBIOS
SEGAR


ASÍ QUE HAS ROBADO IMPORTANTES DOCUMENTOS.
ES CIERTO, LOS TENGO EN MI BOLSILLO.
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


OH, BIEN, ¿QUÉ IMPORTA? OLVIDEMOS QUE SOMOS ENEMIGOS, TOMA UN TRAGO CONMIGO.
O.K.


TIENE LOS OJOS TURBIOS... HEY, REY, ESTO HUELE A ÁCIDO CARBÓLICO.
SNIFF
NO SEAS TONTO ¡NO SEAS TONTO!


MENSAJE SECRETO DE UNO DE NUESTROS ESPÍAS EN TONSYLANIA. DICE "QUERIDO REY..."
¡DÁMELO! SE LEER.


"POPEYE ESTÁ A PUNTO DE BEBER UN VASO DE VINO CON EL REY GARGILEO. CREO QUE ESTÁ ENVENENADO. SE LO CONFIRMARÉ CUANDO LO BEBA."


¡¡VAYA, SERÁ
!!
¿NOTICIAS DE POPEYE?


OH! OH! OH!
¡NO! ¡NO! NO SE DESMAYE EN UN MOMENTO COMO ESTE.


REY, NO PUEDO ENTENDERLO. CADA VEZ QUE VOY A BEBERLO HUELE A ÁCIDO CARBÓLICO.
NO SEAS BOBO. PRUÉBALO Y VERÁS SI NO ESTÁ BIEN. TÓMATE UN TRAGO LARGO. VAMOS, VAMOS AMIGO, BÉBELO.
SNIFF
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved
9-5


DE ACUERDO ...SUS OJOS ESTÁN TURBIOS
BEBE, AMIGO. BEBE Y OLVIDA TUS PROBLEMAS
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc


NO ME GUSTA LA FORMA EN QUE LO DICE. TAL VEZ DEBERÍA OLVIDAR MIS PROBLEMAS. LE DIJE YA QUE ESTO HUELE A ÁCIDO.
LO DIJISTE


¡IMBÉCIL, ¿POR QUÉ PUSISTE TANTO. SE PUEDE OLER A UNA MILLA.
DÍGALE QUE ESTÁ OLIENDO AL JARDINERO FUMIGAR LOS INSECTOS DE LOS ÁRBOLES


LO QUE HUELES ES EL JARDINERO. ESTÁ ROCIANDO ÁCIDO CARBÓLICO A LOS FRUTALES EN FLOR.


¡ERA ESO!
¡HA HA! BUENA BROMA.
¡ARF! ¡ARF!
CREÍA QUE ESTABAS INTENTANDO MATARME
HA! HA!


BIEN... TUS OJOS ESTÁN TURBIOS.
CLINK
9-7
SEGAR


¡POR UNA LARGA VIDA!
¡Y TANTO!
NO HABLES, TRÁGATELO.
Great Britain rights reserved
1931, King Features Syndicate, Inc.


PST... NO BRINDÉIS TAN FUERTE. SI UNA SOLA GOTA CAE EN SU COPA, MAÑANA TENDREMOS NUEVO REY.


¡MIRA! UNA MALDITA MOSCA HA CAÍDO EN MI COPA. MENOS MAL QUE NO BEBÍ, OÍ QUE SON VENENOSAS
LA SACARÉ.


AQUÍ... YA ESTÁ FUERA
MURIÓ MUY RÁPIDO ¿NO LE PARECE?


PST ¿PUEDES HACER ALGO?
PST. ¿NO SE LE OCURRIÓ NADA MEJOR QUE METER SU DEDO AHÍ?


¡QUÉ ME ASPEN, REY! ¿DÓNDE ESTÁ SU UÑA?
AW... ES ALGO PERSONAL
9-8
SEGAR


NO ME IMPORTA LO QUE DIGA. ¡HAY ÁCIDO CARBÓLICO EN ESTA BEBIDA!
POR SUPUESTO QUE LO HAY
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡HA! ¡ENTONCES ADMITE QUE TRATABA DE ENVENENARME!
¡¡¡CÓMO PUEDES DECIR ESO!!!


EL ÁCIDO CARBÓLICO NO ES VENENO. DÍ, ¿ACASO CREÍAS QUE EL ÁCIDO CARBÓLICO ERA MALO?


CLARO QUE CREO QUE ES VENENO
¿¡ESO CREES!? ¡HA! ¡HA! ¡HA! ¡HA!
SÉ QUE MATAN BICHOS CON ÉL.
PERO TU NO ERES UN BICHO


TAMBIÉN MATAN A LOS INSECTOS CON ALCOHOL PURO. Y EL ALCOHOL NO TE HACE DAÑO, ¿NO ES ASÍ?
¡CLARO QUE NO ES ASÍ! ARF ARF CLARO QUE NO


¡CREÍA QUE EL ÁCIDO CARBÓLICO ERA VENENO! ¡HAW! ¡HAW!
HA! HA!!
SEGAR 9-9


ADMITE QUE ME HA PUESTO ÁCIDO CARBÓLICO EN LA BEBIDA Y DICE QUE NO ES VENENO
CLARO QUE NO. LO USAMOS POR SU EXQUISITO AROMA


SI NO ES VENENO, ¿QUÉ LE PARECE CAMBIAR SU COPA CONMIGO?
NO PUEDES PENSAR ESO


Y BIEN...


Y BIEN...


NO PUEDE ENCONTRAR UNA RESPUESTA PARA ESO
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR 9-10


HE DICHO ¿QUIERE CAMBIAR LA COPA CONMIGO?
¡¡VEO QUE NO ME CREES!!
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿QUIÉN ES ESE TIPO DETRÁS TUYO?
¿QUÉ TIPO?


NO VEO A NADIE
¡JUSTO ENFRENTE, EL TIPO ALTO!


NO HABÍA NADIE, CREO QUE COMETÍ UN ERROR


BIEN, AMIGO MÍO, SI NO ME CREES, CAMBIARÉ LA COPA CONTIGO. YO BEBERÉ LA TUYA Y TU LA MIA.


AW, DE ACUERDO. TE CREO. BEBERÉ ESTA.
!
9-11 SEGAR


PENSANDO QUE POPEYE INSISTIRÍA EN CAMBIAR LAS COPAS, EL REY CAMBIÓ LAS COPAS MIENTRAS EL MARINERO NO ESTABA MIRANDO. AHORA POPEYE NO QUIERE EL INTERCAMBIO.
BEBERÉ ESTA, REY


HAY UN CIRCO DESFILANDO EN LA CALLE, PUEDEN VERLO DESDE LA VENTANA
PST... CAMBIARÉ LAS COPAS, MIENTRAS ESTÁN FUERA


VENGAN, VENGAN. SUS BEBIDAS LES ESPERAN


NO HE VISTO DESFILES, ¿Y TU REY?
NO, MI CRIADO DEBE ESTAR LOCO


VAMOS ALLÁ, REY. TIENE LOS OJOS TURBIOS


PST... ¿ESTÁS SEGURO QUE TIENE LA COPA CORRECTA?
SÍ, TIENE EL VENENO
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved
SEGAR 9-12


¿ESTÁS ABSOLÚTAMENTE SEGURO DE QUE ES ESA? ¿LA QUE TIENE EL VENENO?
¡SÍ! ¡SÍ! LAS CAMBIE


POR QUE TENGAS UN FUTURO FELIZ, AMIGO MIO.
¡BEBE!
TIENES POLVO EN LA BARBA


GLUG


REY... CREO QUE HA PUESTO UN POCO DE VENENO EN MI VINO...
NO SEAS TONTO

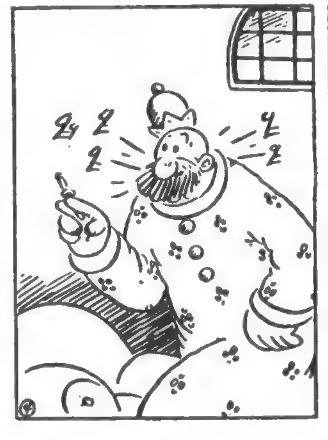

NO HEMOS PUESTO UN POCO DE VENENO EN TU VINO...
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


HEMOS PUESTO UN POCO DE VINO EN TU VENENO. ¿CÓMO TE SIENTES?
!
SEGAR 9-14


BEBIDA ENVENENADA ¿EH? DEBÍ CONOCERTE MEJOR ANTES DE CREERTE
¿CÓMO TE SIENTES?


¡ME SIENTO COMO !! ASÍ ES CÓMO ME SIENTO
¡BIEN! ¡BIEN! EL VENENO ESTÁ TRABAJANDO


ALLÓ, GENERAL. NO SE PREOCUPE POR ESE PÁJARO TUERTO. ACABE CON ÉL. SÍ. UN ENEMIGO MENOS ¿EH?
OKAY




¿¡TODAVÍA NO ESTÁS MUERTO!?
OUW
YEOWR
SEGAR © 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved 9-15

41

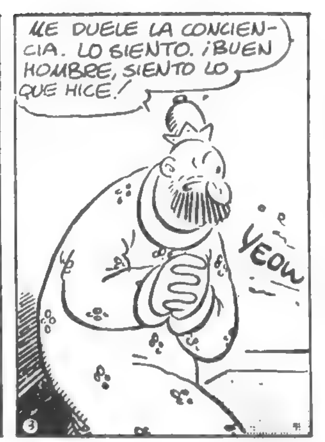
42



LE HE DADO SUFICIENTE VENENO COMO PARA TUMBAR A UN CABALLO. ES INCREIBLE
DESEO QUE ACABE PRONTO. ME HACE SENTIR MAL
OUUU



¡ECHALE FUERA! ESTÁ ROMPIENDOME EL CORAZON
YEOW
OUW



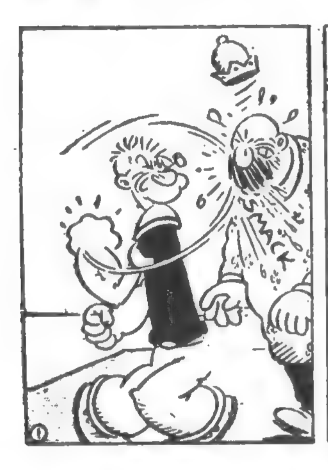
ME DUELE LA CONCIENCIA. LO SIENTO. ¡BUEN HOMBRE, SIENTO LO QUE HICE!
YEOW



¡OH, ESTO ES HORRIBLE! ¿DONDE TE DUELE MÁS?



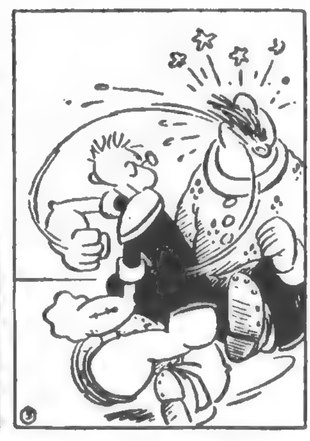
¡JUSTO AQUÍ!
¡NO QUIERO COMPASIÓN DE NINGUNA CLASE!
9-16
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved



SMACK



¡ALARMA! ¡ALARMA! ¡¡NO PUEDES PEGAR AL REY!!





¡NO DEBES GOLPEAR AL REY, NO!



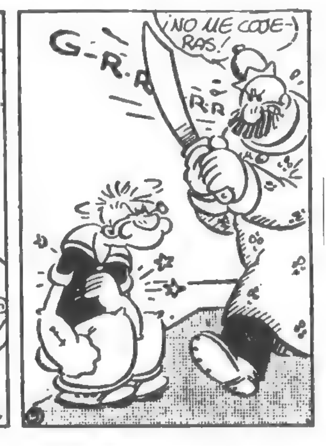
GOLPEO A CUALQUIERA QUE ENVENENA MI VINO CON ÁCIDO CARBÓLICO
GENERAL, ORDENE RETIRADA, NOS EXCEDEN EN NUMERO
¡PARA! ME ESTAS HACIENDO DAÑO
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR 9-17



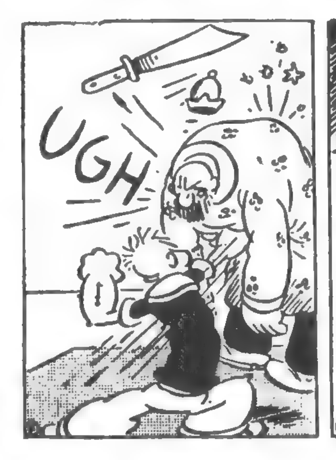
OUUW ESTE MALDITO ÁCIDO ME ESTÁ HACIENDO VER LAS ESTRELLAS



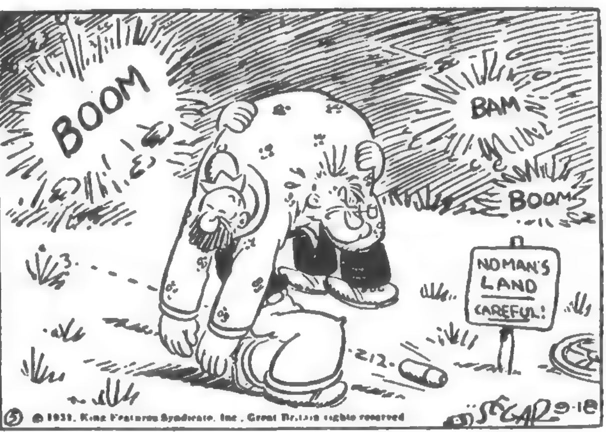
¡REY, TE VOY A LLEVAR PRISIONERO A NAZILIA SI LAS FUERZAS ME AGUANTAN
ESTAS LOCO, MORIRÁS EN UNOS POCOS MINUTOS



G-R-R
R-R
¡NO ME COGERAS!



UGH



BOOM
BAM
BOOM
NOMAN'S LAND CAREFUL!
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR 9-18


¿HAY NOTICIAS DE POPEYE, MR. OYL?
NADA NUEVO, REY
SIN NOTICIAS

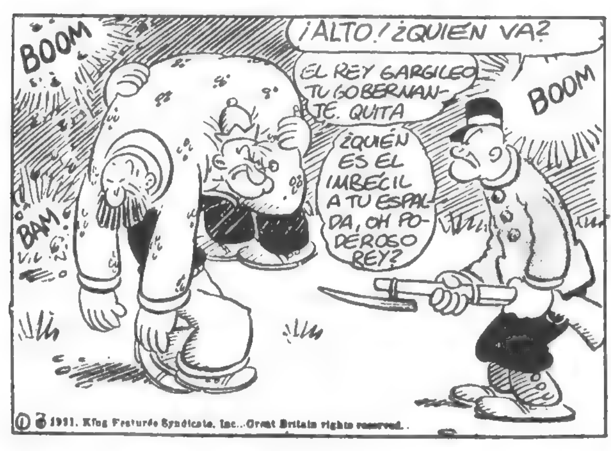

ANÍMATE, ROSARIO. LA FALTA DE NOTICIAS ES BUENO


¡CÓJAME! ¡ME DESMAYO!
BOOO


¡OH! ¡ME SIENTO ABATIDA!
TRANQUILA, NO HAY QUE PONERSE ASÍ


SI POPEYE HA CAÍDO EN LAS MANOS DEL REY GARGILEO, ES EL FINAL PARA EL MARINERO. GARGILEO ES UN ANIMAL
© 1931, King Features Syndicate, Inc Great Britain rights reserved


BAM
BOOM
5-19
SEGAR


BOOM
¡ALTO! ¿QUIÉN VA?
EL REY GARGILEO, TU GOBERNANTE. QUITA
BOOM
¿QUIÉN ES EL IMBÉCIL A TU ESPALDA, OH PODEROSO REY?
BAM
© 1931, King Features Syndicate, Inc...Great Britain rights reserved.


¿QUIÉN, ÉL? ES POPEYE, EL GENERAL DE CAMPO ENEMIGO
¿ME PERMITE VD. PATEAR A ESE CERDO? ODIO AL ENEMIGO
BOOM


CLARO, ADELANTE
UMP


AMIGO, ERES UN BUEN SOLDADO. TE NOMBRO PRMER GENERAL DEL EJÉRCITO TONSYLANIO. VE AL CUARTEL Y PATEA AL VIEJO GENERAL
¡OH, GRACIAS!


¡GRACIAS! ¡GRACIAS! ¡GRACIAS!
SEGAR
5-21


MIRE, EL GRAN QUESO SE HA HECHO UN UNIFORME IGUAL QUE EL MÍO. ¿QUIÉN ES EL GENERAL JEFE, ÉL O YO?
POPEYE HA SIDO CAPTURADO, NUESTRO EJÉRCITO ES COBARDE Y VENÍS A PREOCUPARME MÁS
PHOOEY


INFORME A ESE ENANO DE QUE YO, BUNZO, SOY GENERAL JEFE O LO ASESINARÉ
OKAY


SERÁS AYUDANTE DEL GENERAL JEFE
¿¡OH, SÍ!?
NO DIGAS NADA O TE APLASTARÉ. ESTE UO ME PONE ENFERMO


AHOY!
AHOY!
¡VAYA, QUE ME ASPEN!
!
!
5-22


BIEN, HE CAPTURADO A VUESTRO VIEJO ENEMIGO, EL REY GARGILEO
¡BENDITO SEAS! ¡SÉ QUE ES VERDAD PERO NO PUEDO CREERLO!
PLOP
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¡MI BUEN AMIGO POPEYE, ¡ES EL MOMENTO MÁS FELIZ DE MI VIDA!
¿QUIERE HABLARLE?


TRAEMELO. QUIERO REIRME EN SU CARA


HEH! HEH! HEH! HEH! HEH!
¡¡¡HAS PERDIDO REY!!!
HEH! HEH! HEH!-


GARGILEO, REY DE PACOTILLA, ERES MI PRISIONERO. AHORA VERÁS AL REY MÁS GRANDE DE LAS ISLAS ADINOIDEAS
¡SERPIENTE TUERTA! ¿TODAVÍA NO ESTÁS MUERTO? COMO PUDISTE CRUZAR LA TIERRA DE NADIE CONMIGO TRAS BEBER EL VENENO
FÁCIL
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


TENGO PODER DE VOLUNTAD. ¡CUANDO DIGO QUE VOY A HACER ALGO LO HAGO A PESAR DE TODO!
¡IGNORÉ EL VENENO!!


VEN, DEBEMOS VER AL DOCTOR ¿CÓMO TE SIENTES?
OKAY, EXCEPTUANDO UN DOLOR DE ESTÓMAGO COMO SI COMIERA MANZANAS VERDES


PENSÉ QUE ERA VENENO AL PRIMER TRAGO. PERO NO ESTOY SEGURO SI BEBÍ TODO
MAJESTAD, ES EL CASO MÁS EXTRAÑO QUE HE VISTO JAMÁS. HA DIGERIDO EL VENENO, NO VEO NADA MALO


PERSONALMENTE ME SIENTO BIEN. FÍSICAMENTE TAMBIÉN
DEBES TENER EL ESTÓMAGO DE HIERRO


REY, ME VOY AL CAMPO DE BATALLA PARA VER SI NUESTRO EJÉRCITO SIGUE TAN TONTO


¡¿NO ES DIVERTIDO?! LO PASO EN GRANDE
BANG
BOOM
BAM


¿POR QUÉ ESTÁS DISPARANDO AL AIRE? ¿POR QUÉ NO DISPARAS AL ENEMIGO?
¿ENEMIGO? ¡HA! ¡HA! ESTO SON SÓLO PRÁCTICAS ¿NO?
BAM


¡NO! ESTO ES UNA GUERRA DE VERDAD
BOOM
BAM
BAM
!


¡OH! ¡¡SANTO CIELO!!
!
BAM
BOOM
SWISH
Great Britain rights reserved. © 1931, King Features Syndicate, Inc.


UNO DE NUESTROS SOLDADOS CREE QUE SÓLO SON MANIOBRAS. AL DECIRLE LA VERDAD SALIÓ CORRIENDO
HEH! HEH! HEH!
!
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


SSH. NO DEBES DECIR ESO DELANTE DE NUESTRO PRISIONERO, EL REY ENEMIGO. ¡ESCUCHA SU RISA DE CABALLO!
HAW! HAW!


ESTO PRUEBA QUE TU EJÉRCITO NO ES MÁS QUE UN PUÑADO DE COBARDES ESTÚPIDOS
!


¡SUJÉTALE FUERTE, POPEYE!
¡NO DEBE REBANARLE EL CUELLO! ¡GUARDE ESO!
LE HARÉ VER LAS ESTRELLAS.


CORTAR LA CABEZA DEL REY NO AYUDARÁ NADA
PERO
PERO


PERO HA DICHO QUE NUESTROS SOLDADOS SON TONTOS
ES CIERTO ¿NO?


SÍ, ES LA VERDAD. ESO ES LO QUE DUELE ¡¡ !! ESO ES LO DOLOROSO
AH OLVÍDELO


¡QUÉ LOCURA! ¡ES LA GUERRA MÁS RIDÍCULA QUE VÍ!
BAM
BOOM


SOY MÁS COBARDE QUE TÚ. SABES QUE ES ASÍ
¡AW, ESTÁS LOCO! YO SOY MÁS COBARDE
¡QUÉ ME ASPEN! ¡SE JACTAN DE ELLO!
BOOM
!
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


¡EOOH! ¡BLANDENGUES! ¿POR QUÉ NO DISPARÁIS? ¡ESTO NO TERMINÓ!


¿POR QUÉ HABÉIS DEJADO DE DISPARAR?
EL CAPITÁN DIJO "ALTO" Y NOSOTROS PARAMOS


¡¿DÓNDE ESTÁ ESE MALDITO CAPITÁN?!


¿POR QUÉ DIABLOS..?
VERÁ, SEÑOR ... ES ASÍ...


LA SRA. SMITH ACABA DE ACOSTAR A SU BEBÉ
?


Y NOS HA PEDIDO QUE DETENGAMOS LA GUERRA PARA QUE DUERMA
PLOP


MAJESTAD, HE REQUISADO UN GRAN NÚMERO DE CABALLOS
¡¿CABALLOS?
SÍ, CABALLOS
NUESTROS SOLDADOS CABALGARAN HACIA LA VICTORIA
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


¿DE DÓNDE SACASTEIS ESTOS JACOS?
NOS LOS HA DADO EL GENERAL BUNZO, SEÑOR


BOOM
¡HEY EJÉRCITO! ¡¡VOLVED AQUÍ!!
SWISH


¡MALDITO GORDINFLÓN! ¡¿NO SE TE HA OCURRIDO NADA MEJOR QUE DAR CABALLOS A UN ATAJO DE COBARDES?! ¿CREÍAS QUE NO HUIAN LO SUFICIENTE A PIE?
!
¡QUÉ! ¡¿NO HAY EJÉRCITO?
9-30
SEGAR


DAR CABALLOS A UNOS COBARDES. BUNZO ES BOBO. AHORA NO TENEMOS SOLDADOS.
Malo Malo
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


NUESTRO EJÉRCITO NO SE RETIRABA BASTANTE APRISA A PIE, Y BUNZO LES DIO CABALLOS
Malo Malo


QUÉ ME ASPEN. APUESTO A QUE ESTÁN ESCONDIDOS ENTRE LAS MARGARITAS A MILLAS DE AQUÍ.
¡SIN EJÉRCITO! Malo Malo


Y CUANDO EL ENEMIGO SEPA QUE NO HAY OPOSICIÓN CAERÁ SOBRE EL CASTILLO
Malo Malo


Y LE COLGARÁN DEL CUELLO HASTA QUE CROE COMO UNA RANA
Malo Malo


LE PIDO PERDÓN, REY. NO ERA MI INTENCIÓN BAJARLE LA MORAL
WORRY
WORRY
10-1
SEGAR

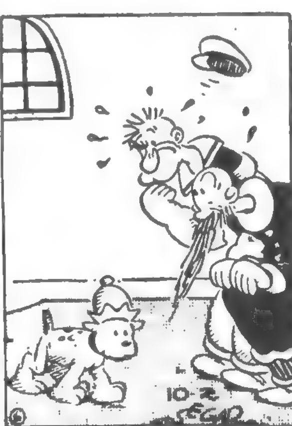

LA DERROTA ES SEGURA
Y CUANDO EL ENEMIGO LLEGUE IRÁN A POR EL QUE LLEVE LA CORONA


GENERAL BUNZO, ES VD. EL HOMBRE MÁS GRANDE DE NAZILIA, LE DOY MI CORONA
?
!
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


ORDENANZA HAS NACIDO PARA GOBERNAR. TÚ LLEVARÁS LA CORONA.


WILLIE, ERES DEMASIADO LISTO PARA SER EL BOTONES. AHORA ERES REY DE NAZILIA


BUNZO DIO LA CORONA AL ORDENANZA
TE DIJE QUE ERA UN COBARDE
Y ÉL SE LA DIO AL BOTONES


10-2
SEGAR


¡SOCORRO! ¡VIENEN LOS TONSYLANIOS! ¡RÁPIDO HAZ ALGO!
NO PUEDO ZURRAR A ... TIOS


LLEGAN LOS TONSYLANIOS
¡LOS CANALLAS HAN AVERIGUADO QUE EL EJÉRCITO HUYÓ!


NECESITAMOS ESTRATEGIA
ESTRATEGIA, ESO ES. GRACIAS AL CIELO TENEMOS UN DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA
ORDENANZA, QUE VENGA EL DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA


MAJESTAD, EL DEPARTAMENTO DE INTELIGENCIA SE HA IDO A PESCAR Y NO HA REGRESADO
TOS, LES COJO LES...!


IZQUIERDA-DERECHA-IZQUIERDA-DERECHA
IZQUIERDA-DERECHA
DERECHA
IZQUIERDA
IZQUIERDA
CLOMP
CLOMP
CLOMP
10-3
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR


IZQUIERDA-DERECHA-IZQUIERDA-DERECHA
IZQUIERDA-DERECHA
IZQUIERDA-DERECHA
IZQUIERDA
LEFT RIGHT
CLOMP
CLOMP
CLOMP


GENERAL JEFE, COMETIÓ UN ERROR CUANDO DIÓ CABALLOS AL EJÉRCITO Y AHORA NO HAY EJÉRCITO
POOH-BAH ¡SÓLO FUE UN PEQUEÑO ERROR!


¡AYUDA AYUDA! ¡VIENEN LOS TONSYLANIOS!
¡CÁLLESE!
PHOOEY!


QUEREMOS AL REY
QUEREMOS AL REY BLOZO
SAL FUERA COBARDE
LÍMPIALA, QUEDARÁ COMO NUEVA TE LA CAMBIO INCLUSO POR TU VIEJA GORRA. ¡RÁPIDO! ¡ANTES DE QUE ME LO PIENSE!
10-5
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


QUEREMOS LA CABEZA DEL REY BLOZO
¿¿QUÉ DIABLOS QUERRÁN HACER CON MI CABEZA?!
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


NO TE QUEDES AHÍ PARADO COMO UN BOBO. ¿POR QUÉ NO HACES ALGO?
NO PUEDO ZURRAR A MILES DE TIPOS CON FUSILES Y BAYONETAS


VE A DECIRLES QUE HOY NO RECIBO VISITAS, ¿EH?
OKAY
USA LA ESTRATEGIA
ESTRATEGIA, POR SUPUESTO


QUEREMOS AL REY BLOZO
NO PODÉIS ENTRAR AHORA, EL REY SE ESTÁ BAÑANDO...
DILES QUE ME HE IDO EN GLOBO
DILES QUE ESTOY MUERTO
SE HA LARGADO EN GLOBO
¿OH, SÍ?
10-6
SEGAR


¡¡ABAJO NAZILIA!!
CUATRO HURRAS POR TONSYLANIA
Great Britain rights reserved
© 1931 King Features Syndicate, Inc


POPEYE, NO ESTARÁN CONTENTOS HASTA QUE TENGAN MI CABEZA
ESCUCHA, JOE...
NO ME LLAMES JOE.


¡NO SEAS BRUTO! CUANDO ME HABLES, DÍ "MAJESTAD" O "ALTEZA REAL"
SI ESA CHUSMA TE ATRAPAS SERÁS MÁS MODESTO
ARF
ARF


CAPTURÉ A SU REY. Y LO TENEMOS ENTRE REJAS. ¿Y SI LES DECIMOS QUE SI NO SE VAN LE REBANAMOS EL PESCUEZO?
BUENA IDEA ESO DE REBANAR


GRANDE Y NOBLE REY, LAMENTO COMUNICAR QUE EL REY GARGILEO, EL REY ENEMIGO, SE FUGÓ HACE CUATRO DÍAS. OLVIDÉ DECIRLO
¡¡Y ESO!!
¡¡Y ESO!!


¡ESTA ES LA GOTA QUE COLMA EL VASO! VOY A HACERME DESAPARECER YO MISMO
HEY
TODOS QUIETOS
SEGAR
10-7


¡¡ABAJO NAZILIA!! ¡¡CUATRO HURRAS POR TONSYLANIA!!
¡GANAMOS LA GUERRA
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


ANTES DE ACABAR CONMIGO ME GUSTARÍA BEBER ALGO ¿TIENE ALGUIEN ALGO DE BEBER?
ORDENANZA, ¿TIENES UN TRAGO?


SIEMPRE LLEVO UN POCO, POR LAS SERPIENTES
EH, REY, LAS COSAS MEJORARÁN DESPUÉS DE TODO


ES QUE ACABAS DE ENCONTRARTE CON UNA BOA CONSTRICTOR. ¿¿NO SABES QUE HAY LEY SECA??
¿CLARO VD. NO?


NO PUEDO ROMPER LA DECIMOTERCERA ENMIENDA. Y PENSAR QUE YO MISMO HICE ESA LEY, POOH.
DÉJEME LLEVARLA A OTRA HABITACIÓN Y LA DESTRUIRÉ
NO, LA ROMPERÉ YO MISMO
SMASH


NO ME IMPORTA, MAJESTAD, LA SAQUÉ DE SU PROPIA BODEGA.
!
MALDICIÓN
ARF
ARF
10-8
SEGAR


REY, SI YO FUERA VD. NO PODRÍA DISPARARME.
VALE. TÚ NO ERES YO. QUÉDATE AHÍ


TODA MI VIDA HE TENIDO PREOCUPACIONES. Y AHORA EL EJÉRCITO ENEMIGO ESTÁ PIDIENDO MI CABEZA
PHOOEY

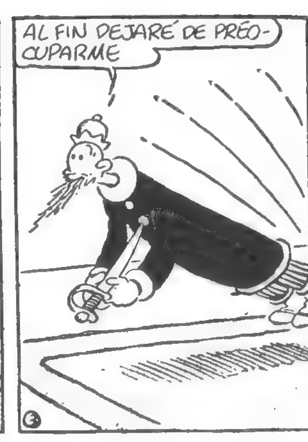

ESTOY TRANQUILO. ¡ACABARÉ CONMIGO! ADIÓS, POPEYE, ADI...

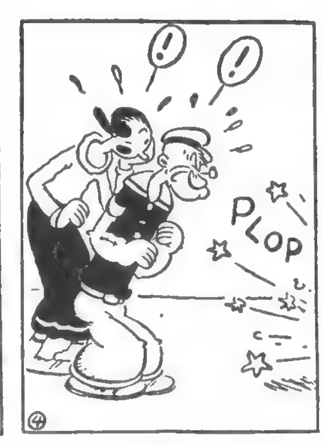

!
BANG


!
¿¿QUIÉN TIRÓ EZO?!
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved
SEGAR
10-9


NO SE SUICIDE, REY. LO LAMENTARÁ
OCUPATE DE TUS ASUNTOS
¡NO, NO! ¡NO DEBE HACERLO!


LOS TONSYLANIOS QUIEREN QUE LES SIRVA DE DIVERSIÓN. ME HARÉ CAER SOBRE MI ESPADA Y ADIÓS.


AL FIN DEJARÉ DE PREOCUPARME


!
!
PLOP


LA ESPADA GOLPEÓ CON UN BOTON Y SE PARTIÓ. ME HE ROTO LA NARIZ, TORCIDO EL TOBILLO, WHEW... CASI ME PARTO EL CUELLO
TIENE QUE IR CON MÁS CUIDADO
10-10
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


EL EJÉRCITO TONSYLANIO ESTÁ A LAS PUERTAS. MI PROPIO EJÉRCITO SE ESCONDE. ¿QUÉ RAZÓN HAY PARA VIVIR? ALLÁ VOY...
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡QUIETO! ¡AQUÍ HAY UNA REMESA FRESCA DE TEBEOS DE AMÉRICA!


¡¡ES CIERTO!!
¡HURRA! ¡DAME! ¡DAME! ¡DEBO VERLOS ANTES DE SUICIDARME


YA! YA!
YAH-HAW HAW HAW
ARF-ARF


VAYA CHISTE MÁS BUENO EL DE "¿QUIÉN ERA LA CHICA QUE ESTABA AHÍ?"
HAW! HAW! HA! HA!
HAW! HA! HA! HA! HA!
10-12
SEGAR


¿CUÁNTOS PEZOZEES ME DARÁ SI LE LIBRO DEL ENEMIGO?
TE DARÉ UNO, DOS, TRES MILLONES DE PEZOZEES. TODOS LOS QUE TENGO


¿DÓNDE ESTÁ EL REY BLOZO? ¡QUEREMOS SU CABEZA!
¡GANAMOS LA GUERRA! ¡QUEREMOS EL BOTÍN!

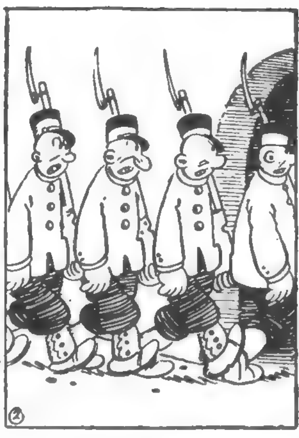

NO SE PREOCUPE, REY. VOY A HABLAR CON ELLOS
¿QUE NO ME PREOCUPE? ¡HABLAR-SE!

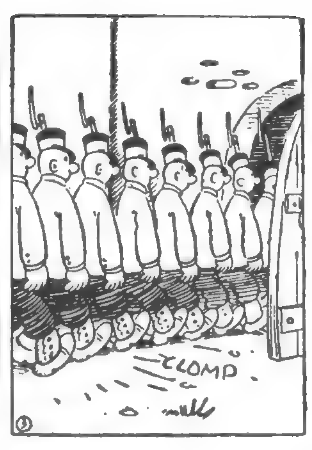

¿QUÉ ES LO QUE QUERÉIS PAJARRACOS?


¡QUEREMOS AL REY BLOZO Y A NADIE MÁS! ¿DÓNDE ESTÁ?
OKAY

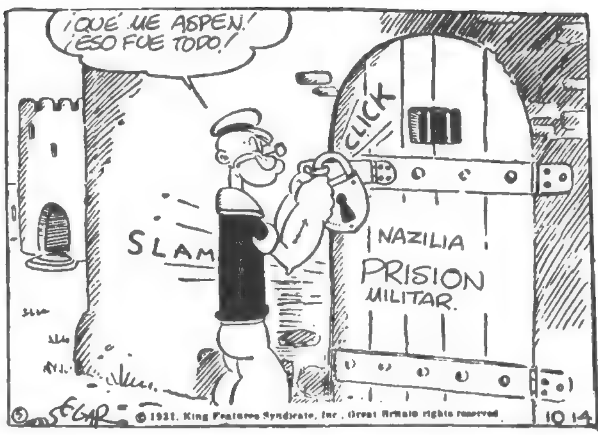

SEGUIDME Y OS LLEVARÉ HASTA EL REY
IZQUIERDA DERECHA
IZQUIERDA DERECHA
NO SE PIERDA MAÑANA: EL CLIMAX DE TODOS ESTOS MESES DE GUERRA
SEGAR
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.
10-13


EL REY BLOZO ESTÁ AQUÍ. COGE A TU EJÉRCITO Y ATRÁPALO
¡VAMOS POR ÉL, MUCHACHOS!




CLOMP




¡QUÉ ME ASPEN! ¡ESO FUE TODO!
SLAM
CLICK
NAZILIA PRISION MILITAR
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
10-14


BUENO VIEJO. YA PUEDES DEJAR DE TEMBLAR. ESTÁN EN LA PRISIÓN.
¿PERO QUÉ?


¡ALTO! ¡ALTO! ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO? ¡NO BROMEES, JOVENCITO!


ES COMO SIGUE, JOE. EL GENERAL ENEMIGO ME DIJO ENSEÑANOS DÓNDE ESTÁ EL REY..."


...Y YO LE MOSTRÉ UNA PUERTA ABIERTA EN UN GRAN EDIFICIO DE PIEDRA Y LE DIJE: "EL REY BLOZO ESTÁ AHÍ, ENTRAD"


ENTONCES CUANDO ESTUVIERON DENTRO LOS MILES DE HOMBRES CERRÉ LA PRISIÓN. ¡ESO ES TODO!
ME ENCUENTRO CARGADO DE PROBLEMAS Y TÚ TE QUEDAS AHÍ CONTANDO CUENTOS DE HADAS
PHOOEY
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.
10-15
SEGAR


ESTO NO ES UN CUENTO DE HADAS, LE DIJE AL EJÉRCITO ENEMIGO SEÑALANDO UNA PUERTA ABIERTA: "EL REY BLOZO ESTÁ AQUÍ" Y CUANDO MILLARES DE SOLDADOS ENTRARON, CERRÉ LA PRISIÓN.
¡BIEN! ¡QUÉ ME ASPEN!
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¡EH, POPEYE! ¡ESO SIGNIFICA QUE HEMOS GANADO LA GUERRA!
¿¿GANAMOS, EH?! ¡HA! MI NOMBRE PASARÁ A LA HISTORIA


VEN AMIGO MÍO. BAJEMOS A MI BODEGA. DEBEMOS CELEBRARLO.
PERO REY, EN ESTE PAÍS EXISTE LA LEY SECA. VD. MISMO HIZO LA LEY.


SÍ, LO SÉ. PERO HAY QUE COMPRENDERLO, POPEYE. TODOS MIS SÚBDITOS TIENEN BODEGAS PROPIAS ¡YO NO SERÍA EL REY SI NO TUVIERA MUCHO EN COMÚN CON EL PUEBLO LLANO!
¡VAYA SI LO TIENE, REY! ¡VAYA SI LO TIENE!
10-16
SEGAR


¡TRES HURRAS POR NAZILIA! ¡HURRA! ¡HURRA! ¡HURRA! TRES SILBIDOS POR TONSYLANIA! ¡POOEI! ¡POOEI! ¡POOEI!


¡POPEYE, ERES EL HOMBRE MÁS GRANDE DE LA TIERRA! ¡¡ERES UN HÉROE!! ¡¡HURRA!!
¿ESE SOY YO?
¿QUIÉN, YO?


¡GANASTE LA GUERRA USANDO EL CEREBRO Y LA ESTRATEGIA!


NO FUE ESTRATEGIA Y ESO NO NECESITÓ CEREBRO. YO SÓLO VÍ UNA OPORTUNIDAD DE GANAR LA GUERRA Y LO HICE


¡HUMPH! ¿Y QUÉ HAY DE MÍ? ¿ACASO NO SOY EL GENERAL EN JEFE?
10-17


LE ESTÁ DANDO A POPEYE TODO EL MÉRITO POR GANAR LA GUERRA. OLVIDA QUE SOY EL GENERAL JEFE
¿QUÉ HIZO VD.?


¿QUÉ QUE HICE? ¡HUMPH! ¿ACASO NO REFORCÉ A NUESTROS HOMBRES CON MI NAPOLEÓNICA PERSONALIDAD? ¿NO FUI UNA INSPIRACIÓN PARA EL EJÉRCITO?
POO-BAH ¿Y QUÉ HIZO, EL REY?


¿QUÉ QUE HICE? ¡¡POOEY!! ¿ACASO NO ME PREOCUPÉ Y ME PREOCUPÉ? DURANTE MESES ¿ACASO NO ME LEVANTABA POR LAS NOCHES Y ME PREOCUPABA?
SE LEVANTABA A LEER COMICS


REY, MI AMIGO BUNZO TIENE RAZÓN. ES EL MAYOR GENERAL QUE JAMÁS HAYA NACIDO
ESO ES CIERTO


¿ACASO NO DIÓ A CADA SOLDADO UN CABALLO? ¿Y ACASO CADA SOLDADO NO SE MONTÓ EN ELLOS Y SE ESCONDIÓ EN LAS MONTAÑAS? TUVO UNA IDEA, ¿CÓMO PUDO AYUDAR SI NO FUNCIONÓ?.
HEH HEH
HEH HEH
10-19


POPEYE, ME GUSTARÍA CONOCER LA LISTA DE BAJAS DE LA GUERRA
EL INFORME DICE: "NO HAY MUERTOS EN NINGÚN BANDO"


¡QUÉ! ¿UNA GUERRA TAN BRUTAL COMO LA NUESTRA Y NINGÚN MUERTO? ¡PHOOEY! ¡PHOOEY! ¡EL MUNDO SE REIRÁ! ¿ALGÚN MUTILADO?


LEERÉ EL INFORME: EL SOLDADO JONES SE PINCHÓ CON UN CARDO; AL CAPI DOODLE LE ROCIARON EL TRASERO CON PERDIGONES DE CAZA; EL SOLDADO SMITH SE DESPELLEJÓ LOS NUDILLOS PARTIENDO NUECES


EL GENERAL BUNZO SE CLAVÓ UNA ASTILLA EN LA NARIZ AL ESCONDERSE TRAS UN ÁRBOL


¡¡ESO ES MENTIRA!!
ARF
ARF
10-20


POPEYE ¿QUIERES BUSCAR A NUESTRO EJÉRCITO HUIDO A CABALLO PARA ESCONDERSE? ¡PHOOEY! ¡COBARDES!
OKAY, REY


DEBERÍAN FUSILARLOS POR DESERTORES


AHÍ ESTÁN, SUBIDOS EN ESA COLINA
¡EH! BLANDENGUES VOLVED A CASA


¿TERMINÓ LA GUERRA?
¡SÍ!
¿QUIÉN GANÓ?
¡NOSOTROS!


¡TRES HURRAS POR NAZILIA!
¡HURRA! ¡HURRA! ¡HURRA!
¡GANAMOS!
BIEN, ¡QUÉ ME ASPEN!
!
10-21
SEGAR


VEN A LA VENTANA CONMIGO, POPEYE. VOY A SOLTAR UN DISCURSO A MIS SÚBDITOS PARA CONTARLES TUS HAZAÑAS


DAMAS Y CABALLEROS DE NAZILIA... ¡ESCUCHADME!
¡ESCUCHADME!


DESACOSTUMBRADO COMO ESTOY A HACER DISCURSOS... EJEM... ETC... ESTE HOMBRE DE AQUÍ DERROTÓ AL ENEMIGO CON SUS MANOS
¡HURRA!
¡HURRA!


NUESTRO AMIGO POPEYE ES EL HOMBRE MÁS VALIENTE DESDE LOS TIEMPOS DE ADÁN. UN GIGANTE, TANTO FÍSICA COMO MENTALMENTE
¡HURRA! ¡HURRA! ¡HURRA!
¡HURRA! ¡HURRA!


¡¡¡QUEREMOS QUE POPEYE SEA NUESTRO REY!!!
¡DEJA QUE POPEYE NOS GOBIERNE!


¿QUÉ? ¿¡ESTA RIDÍCULA RATA TUERTA?!
!
10-22
SEGAR


¡¡AAH!! QUÉ DULCE ES LA VICTORIA. ESCUCHEN A MI PUEBLO CELEBRAR LA DERROTA ENEMIGA


AHORA YA TODO ESTÁ BIEN
HURRA HURRA
¡HURRA POR NAZILIA!
¡¡¡FUERA TONSYLANIA!!!


¡MALO! ¡MALO! NADA DE QUÉ PREOCUPARSE. ES DEMASIADO BUENO PARA SER CIERTO
PHOOEY


EH, REY. NUESTRO EJÉRCITO HA HUIDO OTRA VEZ A LAS COLINAS


¿POR QUÉ HUYE, EN LA CELEBRACIÓN DE LA VICTORIA, EL EJÉRCITO?


ALGUIEN ENCENDIÓ UN PUÑADO DE PETARDOS Y CREYERON QUE ERA UNA NUEVA GUERRA
10-23
SEGAR


BIEN, REY, GANÉ SU GUERRA. HOY ES DÍA DE COBRO


AMIGO MÍO, ME HAS SERVIDO BIEN. VOY A DARTE UNA GRAN REMUNERACIÓN
Y UN CUERNO UNA REMONURACIÓN ¡PEZOZEES!


RECUERDA, REY. PROMETISTE DAR-ME CIENTOS, MILES Y MILLONES DE PEZOZEES.
TE DARÉ TODOS LOS QUE QUIERAS


CHICO, VE A DECIRLE AL SECRETARIO DEL DEPARTAMENTO DE PEZOZEES QUE VENGA
COMO VD. DIGA ASÍ SE HARÁ, SÍ


SÍ — NO HAY PEZOZEES
!
¡QUÉ! ¿NO HAY PEZOZEES?
10-24
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


GANÉ SU GUERRA Y AHORA QUIERO MI PAGA. PROMETIÓ DARME MILLONES DE PEZOZEES
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿QUÉ NO HAY PEZOZEES
?
SÍ... NO QUEDAN PEZOZEES


¿SIGNIFICA ESO QUE SE VA A QUEDAR AHÍ Y DECIRME QUE NO?
SÍ — NO TENGO PEZOZEES


¿QUÉ PASÓ CON NUESTRO DINERO? CREÍA QUE HABÍA UN TESORO
GASTAMOS TODO Y NO QUEDA NADA MÁS, REY


!
ESO ES TODO, NO QUEDA NADA


EN CUALQUIER CASO ¿QUÉ SON UNOS MILLONES DE PEZOZEES ENTRE AMIGOS?
!
10-26
SEGAR


¡ME DEBE CINCO MILLONES, REY!
NO TE PUEDO PAGAR, POPEYE, TE DIRÉ QUE VAMOS A HACER UNA MORATORIA


¿QUÉ ES UNA MORTUORIA?
SUPÓN QUE DEBO CINCO MILLONES DE PEZOZEES
¡Y UN CUERNO SUPÓN! ¡ME LO DEBE!
SÍ, SÍ, LO SÉ


DE TODAS FORMAS NO PUEDO PAGARTE. HABRÁ UNA MORATORIA. VAMOS, PROMETO PAGARTE SIN QUE ME LO RECUERDES
NO ME GUSTA


RECUERDA AMIGO MÍO, UNA PROMESA DEL REY BLOZO ES COMO TENER DINERO


ALTEZA REAL. UN TELEGRAMA DEL EMPERADOR DE ZUKILANDIA, QUIERE SABER CUANDO LE PAGARÁ LOS DOS BILLONES DE PEZOZEES QUE LE PRESTÓ HACE DIEZ AÑOS
¡PENSÉ QUE LO HABÍA OLVIDADO!
10-27
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


REY, QUIERO MI PAGA. NECESITO DINERO O PASARÉ HAMBRE HASTA MORIR DE INANIACIÓN...


YO TAMBIÉN PASO HAMBRE. SÓLO ERES UN MARINERO Y TU TRÁNSITO NO SERÁ MALO... YO...


¡YO! TENGO SANGRE NOBLE EN MIS VENAS Y CORPÚSCULOS REALES EN MI SANGRE ¿NO SOY REY DE NAZILIA?
PHOOEY


¡ESCUCHA JOE, NO ESTOY INTRINCADO EN TUS CORPÚSTULOS. QUIERO MIS PEZOZEES
NO ME LLAMES JOE


¡¡¡AVERGÜÉNZATE!!! ¡MALDECIR ASÍ EN PRESENCIA DE UN REY
10-28
SEGAR


TÚ TAMBIÉN HAS MAL---
ES DIFERENTE. YO HE MALDECIDO EN PRESENCIA DE UN MARINERO
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


EH, REY. TENGO UNA GRAN IDEA. GANAMOS LA GUERRA ¿NO ES ASÍ?


¿POR QUÉ NO HACEMOS PAGAR UNA INDEMNIZACIÓN AL ENEMIGO?
¡POPEYE, ERES EL TIPO MÁS LISTO QUE...!


LLAMARÉ AL REY GARGILEO Y LE DIRÉ QUE VENGA CARGADO CON CIEN BILLONES DE PEZOZEES


!
¡¡100.000.000.000 !! PEZOZEES O SI NO YO !!!
¿QUE DIABL.?!


¡ME OYE!... ¿OH, SÍ?
¿QUÉ DICE?
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


CREO QUE TAMBIÉN ESTÁ ARRUINADO. ME HA PEDIDO UN PAR DE PIJAMAS
10-29
SEGAR


MAJESTAD. LE TRAIGO AL REY GARGILEO PARA HABLAR CON V.D.


HAS PERDIDO LA GUERRA Y TE DEMANDO 100.000.000.000 DE PEZOZEES. CREO QUE TIENES MÁS DINERO DEL QUE SABEMOS
¿OH SÍ?


¿QUÉ HAY DE UNA MORATORIA?
RECUERDA QUE TENEMOS A TU PAÍS EN UN PUÑO YA QUE TU EJÉRCITO ESTÁ EN PRISIÓN


¡ESTUPENDO! ¡HEH! ¡HEH! MIENTRAS ESTÉN EN TU PRISIÓN NO HAY QUE ALIMENTARLOS
!
!


CABALLEROS, YO LES PREGUNTO... ¿PAREZCO ALGUIEN QUE TIENE 100.000.000.000?
!
!
10-30
SEGAR
King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


VAMOS A PREGUNTAR AL CONTABLE. NO PUEDO ENTENDER COMO SE PUEDE GASTAR TANTO EN UNA SOLA GUERRA
ESO ES CIERTO
Great Britain rights reserved © 1931 King Features Syndicate Inc


QUEREMOS SABER DÓNDE SE FUE EL DINERO
BIEN. FUERON DIEZ GALONES DE TINTA ROJA, UN BARRIL DE TNT Y MUCHAS TONELADAS DE PÓLVORA DE PRIMERA


¿POR QUÉ NO COMPRASTE PÓLVORA DE SEGUNDA? TAMBIÉN HACE MUCHO RUIDO Y ES BUENA PARA DISPARAR A ESOS PERROS TONSYLANIOS


VENCIMOS. PERO... ¿SE PUEDE DECIR ACASO QUE GANAMOS?
GANAMOS UNA BONITA DEPRESIÓN. ESO ES SEGURO
ARF
ARF


CABALLEROS ¡LA GUERRA NO ES RENTABLE! ES MI CONCLUSIÓN
ESPECIALMENTE CUANDO AMBOS PAÍSES OLVIDAN PORQUÉ LUCHAN.
REALMENTE LA GUERRA ES MUY COSTOSA. TUVE QUE TIRAR LA MÁQUINA DE SUMAR, SÓLO RESTABA
10-31


EL CONTABLE COMPRABA MUNICIÓN PARA LA GUERRA ¿POR QUÉ NO LE HACEMOS UNA VISITA?


¿ESTÁS SEGURO DE NO HABERTE METIDO ALGO DE DINERO EN EL BOLSILLO?
¡PIEDAD! ¡PIEDAD! ¿CÓMO PUEDE DECIR ESO, SR.!


NO PODEMOS ENTENDER COMO PUDO GASTAR OCHOCIENTOS BILLONES EN UNA SOLA GUERRA


NO ME APRECIAN. AHORRE YO SOLO UN MILLÓN DE PEZOZEES DEL FRENTE
¿CÓMO PUDO AHORRAR UN MILLÓN DEL FRENTE?


!
!
DANDO A NUESTROS SOLDADOS LA MAYOR PARTE DE CARTUCHOS VACIOS
11-2
Great Britain rights reserved © 1931 King Features Syndicate Inc


EH, REY... ¿NO TIENES UNA IMPRENTA? SÓLO TIENES QUE IMPRIMIR UNOS BILLONES Y FIN A LA DEPRESIÓN
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


POPEYE, ERES UN TIPO MUY LISTO, VAMOS A LA IMPRENTA
TENGO IDEAS A CADA MEMENTO


BUEN HOMBRE, ENGRASE LA IMPRENTA. TENEMOS QUE ACABAR CON LA DEPRE


¿POR QUÉ SE QUEDA AHÍ SENTADO IGNORANDO LA DEMANDA DEL REY? ¿YA NO TIENE RESPETO? VAMOS IMPRIMA PEZOZEES


SI TUVIERA TINTA Y PAPEL ESTARÍA ENCANTADO DE IMPRIMIR UNOS PEZOZEES
11-3


PERO REY, NO ES DIGNO SENTARSE ASÍ EN EL SUELO
TENGO QUE SENTARME Y PREOCUPARME UN RATO


SI POR MI FUERA MADARÍA ESTE PAÍS AL FONDO DEL MAR, UNA IMPRENTA SIN TINTA NI PAPEL
Great Britain Rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡MÍRAME! ¿QUÉ HICISTE CON EL ÚLTIMO ENVÍO DE PAPEL QUE ENCARGUÉ?
NO ME QUISIERON DEJAR EL ENVÍO SIN PAGARLO. NI SIQUIERA ME DEJARON SUFICIENTE PAPEL PARA IMPRIMIR EL DINERO CON QUE PAGARLES


¿QUÉ CLASE DE PAÍS DE MEDIO PELO ES ESTE? ¿ES QUE NO TENÉIS ORO PARA SOSTENER ESTO? ¡ES REPUGNANTE!


¡ORO! ¡HAW! ¡HAW! ¡HAW! ¡HAW! ¡HAW! ¡ESTO ES DEMASIADO, ME VOLVERÉ LOCO!
¡ORO! ¡HAW! ¡HAW! ¡HAW!


¿ESTÁS ABSOLUTAMENTE SEGURO DE NO TENER PAPEL?
SÍ, NO HAY PAPEL


SÓLO TENGO PAPEL PARA IMPRIMIR MI PROPIO SALARIO
11·4


REY, HAY UN FALSIFICADOR TRABAJANDO CERCA DE LA PLAYA
¡SEGURO!
Great Britain Rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¿DICES QUE TIENE CAJAS LLENAS DE PEZOZEES?
MIRÉ POR LA VENTANA Y LAS VÍ, SÍ


¡¡CIELOS!! ¡¡PODRÍA... !!
¡YO TAMBIÉN


¡NO PODÉIS LLEVAROS MIS PEZOZEES!
¿OH, SÍ?
¿OH, SÍ?


BOOO ¡ME LLEVÓ MESES Y MESES HACER ESTOS PEZOZEES! BOOOOO (SNIFF)
PEZOZEE


AW, NO TE PONGAS ASÍ. PUEDES HACER MÁS ¿NO?
CLARO, NO SEAS TAN SENSIBLE
SNIFF
SNIFF
UN MILLÓN PEZOZEES


POR FAVOR, NO SE LLEVEN MI DINERO. TRABAJÉ MUCHOS MESES EN ELLOS
FALSIFICASTE 5.000.000.000 DE PEZOZEES


NO SABES QUE PUEDES SER ARRESTADO POR FALSIFICAR SIN LICENCIA


DÍ ¿CUÁNTO TE COSTÓ HACER ESTOS CINCO BILLONES?
ME COSTÓ DIEZ MIL PEZOZEES


PAGA AL HOMBRE, POPEYE, PÁGALE


QUE NO SE DIGA QUE EL REY BLOZO TE ESTAFÓ
HEH
HEH
HEH
OKAY. AQUÍ TIENE DIEZ MIL PEZOZEES, Y EN PAZ
!
PEZOZEES
11·6


POPEYE, FUE UNA SUERTE ENCONTRAR A ESE FALSIFICADOR. LOS CINCO BILLONES QUE LE COGIMOS PONDRÁN AL GOBIERNO EN PIE


PERO ESTO ESTÁ FALSIFICADO. SERÁ ARRESTADO SI INTENTA PASARLO


NO SEAS LOCO. NO SE PUEDE ARRESTAR AL REY


MÍRAME. TE VOY A MOSTRAR UN TRUCO


YO, BLOZO III, REY DE TODA NAZILIA, POR LA PRESENTE DECLARO A ESTE DINERO AUTÉNTICO. SERÁ VÁLIDO PARA CANJEARSE POR JUDÍAS, VERDURAS, PATATAS, ESPINACAS, ETC... YO DECLARO A ESTOS PEZOZEES AUTÉNTICOS. PHOEEY ¡HE HABLADO!
¡QUÉ ME ASPEN!
11-7
SEGAR
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved.


¿ENTONCES VAS A UTILIZAR ESTOS PEZOZEES FALSOS QUE LE QUITAMOS A ESE TIPO?
SÍ
ES LA ÚNICA SALIDA


MI PUEBLO ES TAN BOBO QUE NO VERÁ A DIFERENCIA DE TODAS FORMAS ES UN TRABAJO MEJOR QUE EL DE MI IMPRENTA MIRA MI RETRATO ¡ESTOY GUAPO!


NO SE MUCHO DE GOBIERNOS, PERO SIEMPRE CREÍ QUE HABÍA QUE TENER ORO EN EL TESORO PARA IMPRIMIR MONEDA EN PAPEL
ABANDONÉ ESE SISTEMA HACE AÑOS. EL ORO ES MUY CARO. NO PODÍAMOS PERMITIRNOSLO


¿Y QUÉ HAY DE PAGARME LOS MILLONES DE PEZOZEES?
NO CREERÁS QUE SOY CAPAZ DE DARTE A TÍ PEZOZEES FALSOS, POPEYE


REY, CREO QUE ESTÁS INTENTANDO ESTAFARME
¡QUÉ! ¿¡YO ESTAFARTE A TI!?
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


SE LO PREGUNTARÉ A OSCAR DI ¿INTENTÉ ESTAFAR A ALGUIEN ALGUNA VEZ?
!
PST DI NO
ME NIEGO A CONTESTAR
11-9
SEGAR


SÍ, ROSARIO, CREO QUE MI AMIGO EL REY ESTÁ INTENTANDO ESTAFARME LA PAGA
¡CIELOS!


MISS OYL... DÍGAME.. ¿PAREZCO UN ESTAFADOR? ¿LO PAREZCO? ¿LO PAREZCO?
SI NO ME LO DAS LO COGERÉ


¡¡¡NO COGERÁS PEZOZEES DE ESE MONTÓN!!! ¡MI PAÍS ESTÁ EN SITUACIÓN CRÍTICA! ESTE DINERO PERTENECE AL TESORO DE NAZILIA


ALTEZA REAL, EL REY DE ZUKILANDIA ESTÁ AQUÍ PARA RECOGER LOS DOS BILLONES QUE LE PRESTÓ HACE DIEZ AÑOS
!


ESCUCHA, REY BLOZO. PÁGAME LOS DOS BILLONES DE PEZOZEES O YO, REY DE ZUKILANDIA, TE ECHARÉ DE LAS ISLAS ADINOIDEAS. ¡CANALLA! ¡TRAMPOSO! ¡HE HABLADO!
¡¿QUIÉN ES UN CANALLA?!
11-10
SEGAR
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


HEY ¿DÓNDE ESTÁ EL REY?
HEY DÓNDE DÓNDE


¡EL GOBIERNO ME DEBE CINCUENTA MILLONES!
¡QUIERO MI MEDIO MILLÓN
ESTA PREOCUPACIÓN PUEDE ROMPER A UN HOMBRE DE ACERO Y YO SOY DE CARNE
11-11
SEGAR


¡TUVE QUE PAGAR AL REY DE ZURILANDIA LOS DOS BILLONES QUE LE PEDÍ HACE DIEZ AÑOS! ¡¡POOIE!! ¡CREÍ QUE LO HABÍA OLVIDADO!


REY, NO VOY A INSISTIR MÁS EN QUE ME PAGUE LOS CINCO MILLONES QUE ME DEBE PORQUE ODIO VERLE PREOCUPADO. DE TODAS FORMAS AÚN LE QUEDAN 3.000.000.000 PARA GUARDAR

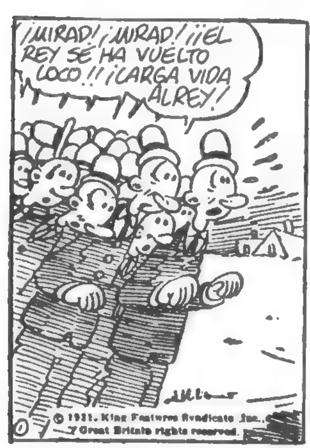

SÍ, GRACIAS AL CIELO TODAVÍA ME QUEDA ALGO


¡REY! ¿QUÉ HAS COMIDO? ¡EH! ¡EH!
¡MIS NERVIOS! SE HAN ROTO MIS NERVIOS ¡¡NO PUEDO MANTENER LA POSTURA!
PHOOEY
PHOOEY


PHOOEY


¡OUW! ¡MIS NERVIOS!
CRACK POP


¡LA VIDA SE APAGA! ¡POOEY! ¡POOEY!
¡NO HAGA ESO! ¡NO HAGA ESO!
¡EL REY ESTÁ LOCO! ¡¡LARGA VIDA AL REY!!
11 12
SEGAR


¡MIRAD! ¡MIRAD! ¡¡EL REY SE HA VUELTO LOCO!! ¡CARGA VIDA AL REY!


POP
¡POOEY, POOEY! ¡ALLÁ VA OTRO NERVIO!


¡OOH! ¡OOH! ¡ALTEZA REAL! ¡NO SE PONGA ASÍ EN UN MOMENTO ASÍ!

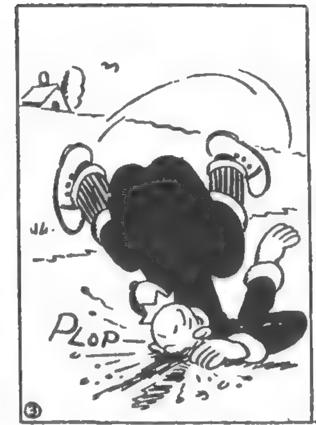

¡NO! ¡NO! ¡EL REY ESTÁ LOCO! ¿QUIÉN DIABLOS NOS VA A CUIDAR? ¡QUIÉN SERÁ!
Z Z Z


¡CALLAOS, IDIOTAS!


¿ES QUÉ NO TENÉIS RESPETO POR LA REALEZA?
SMACK
SEGAR
11-13


¡OOW! ¡MIS NERVIOS!
CRACK
POP
¡DEJE DE HACER ESO, REY! ¡PIENSE EN SU PAÍS!
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


¡YOW! ¡SALTÓ OTRO NERVIO!
POP


PLOP


REY ¿QUÉ PUEDO HACER POR TI?
¿QUÉ TAL TRAER UN MÉDICO?
EL REY ESTÁ ENFERMO, EL REY ESTÁ ENFERMO TRAIGAN UN TERMO


¡QUE ME ASPEN! ¡QUE TODOS TRAIGAN UN MÉDICO! ¡QUÉ ME...!
11-14
SEGAR


RAPIDO, DOC. LOS NERVIOS DEL REY ESTÁN CHASQUEANDO A DERECHA E IZQUIERDA ¡QUE ME ASPEN!
¿QUÉ LE ASPEN?


ESTÁ SALTANDO POR LAS CALLES COMO UNA GANILLA CON CABEZA CORTADA. NO ES NADA DIGNO.
NO
M.D.


¡CONTROLE SUS NERVIOS! ¡¡DEBE DEJAR DE HACER ESO!!
SNAP
PHOOEY


¡OH! DESEARÍA SER LECTOR DE COMICS LO QUE SEA MENOS REY
SUJETELO
M.D.


¡¡LARGA VIDA AL REY!!
¡ESTÁ DELIRADO!
¡RÁPIDO! DEBEMOS METERLO EN LA CAMA, SUS NERVIOS ESTÁN DISPARADOS
GLUP
M.D.
SEGAR
11-16
Great Britain rights reserved
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


IREMOS A COGER SU PAJAMA. DEBE DESCANSAR DE SU ATAQUE
1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113 113½
TICK TICK
© 1931, King Features Syndicate, Inc. Great Britain rights reserved


¿DÓNDE ESTÁ EL PAJAMA DEL REY?
ESTÁ LAVANDOSE


¡QUÉ! ¡ES UN REY Y SÓLO TIENE UN PAJAMA! ¡CONOCÍ A UN VAGABUNDO QUE TENÍA DOS!


¡¡SÍ, PERO ÉL NO ES UN VAGABUNDO!!
HAW HAW HAW HAW HAW HAW HAW
¡DÍGALE QUE NO BROMEE ASÍ EN UN MOMENTO COMO ESTE!
PHOOEY
11-18
SEGAR


POPEYE ¿TODAVÍA NO HAS ENCONTRADO EL PIJAMA DEL REY? ¡TENEMOS QUE METERLO EN LA CAMA, DEBE RECUPERARSE!
PHOOEY


¡¡NO PUEDO ENCONTRAR LOS PAJAMAS!!


PST– SE RUMOREA QUE EL REY SÓLO TIENE UN PIJAMA
¡¿NO ES REPUGNANTE?!


EH, REY. ¿SI SÓLO TIENE UN PAJAMA QUÉ HACE CUANDO ESTÁ LAVANDOSE?
ME SIENTO TODA LA NOCHE


DEJAR DE HACER EL TONTO A MI ALREDEDOR ¡ACOSTARME EN CALZONCILLOS


ME PUEDO PREOCUPAR TAN BIEN EN ROPA INTERIOR COMO EN PIJAMA
11-18


TOMA SU TEMPERATURA, POPEYE, MIENTRAS HAGO LA RECETA
OKAY


NO QUIERE ABRIR LA BOCA. SE BUENO, REY, DEJA QUE POPEYE TE TOME LA TEMPERATURA. ¡NO LA ABRE.
EH, TU "GINEBRA"


ODIO ENGAÑARLE, PERO A VECES HAY QUE RECURRIR A LA ESTRATEGIA


LE PUSE EL TERMÓNICO DEMASIADO DENTRO Y SE LO TRAGÓ
¡¡NO ME DIGA ESO.!! ¡¡NO ME DIGA ESO.!!


SOSTEN LA PLACA SENSITIVA A SU ESPALDA. TENGO QUE TOMAR UNA RADIOGRAFÍA


¿QUÉ TEMPERATURA HAY?
¡DIOS MIO! ¡EL TERMOMETRO NO ES SUFICIENTEMENTE LARGO!
11-19


¿CÓMO ESTÁ LA FIEBRE DEL REY?
¡TERRIBLE! ARDIENDO... HAY QUE HACER ALGO


¿Y SI LO METEMOS EN LA NEVERA?
DEBEMOS INTENTARLO


AHORA AQUÍ, VIEJO AMIGO. ÉSTO TE ENFRIARÁ
NEVERA REAL


!


¿CÓMO ESTÁ NUESTRO PACIENTE EN LA NEVERA? ¿SIGUE CALIENTE?
CREO QUE SÍ, DEBEMOS SACARLO


¡ESTÁ ESTROPEANDO EL PESCADO!
PLOP
11-20











¿SERÁ CAPAZ, POPEYE, DE MANTENER UNIDA A LA NACIÓN CON SUS PUÑOS DE HIERRO? TENDRÁ QUE USARLOS BASTANTE PARA HACERLO
11-21
SEGAR
























NUNCA PENSÉ QUE MI CARIÑITO SERÍA REY. ¡HA! ¡MIRADLE! SEGURO QUE SE CREE MUY IMPORTANTE
Great Britain rights reserved © 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡¡ABANÍCATE TÚ!! ESCUCHA PARA MÍ SÓLO SIGUES SIENDO POPEYE Y NO TE OBEDECERÉ
¡¡SOY REY Y EXIJO ATENCIÓN!!


CHICO, VE A BUSCAR A LA ESCLAVA MÁS GUAPA DEL PALACIO PARA ABANICARME. ESCOGE UNA CON BUENAS CURVAS
SÍ, MAJESTAD


¡HAZ ESO Y TE GOLPEARÉ SALVAJEMENTE! ¡YO MISMA LE ABANICARÉ!
!


¡QUÉ ME ASPEN!


YO VOY A SENTARME EN EL TRONO DURANTE LA ENFERMEDAD DEL REY
SI ALGUIEN SE INTERFIERE LE DESTROZAREMOS
11-25


TOMARÉ EL LUGAR DEL REY DURANTE SU ENFERMEDAD. ALGUIEN DEBE SENTARSE EN EL TRONO Y SERÉ YO
© 1931, King Features Syndicate, Inc.


¡¡PERO QUÉ DIABL...!! ¡POPEYE! ¿QUÉ HACES EN EL TRONO?
Great Britain rights reserved


NO MUCHO. SÓLO SENTARME AQUÍ Y GOBERNAR EL PAÍS. ESO ES TODO


¿QUÉ DERECHO TIENES PARA SENTARTE EN EL TRONO?
TENGO UNA BUENA DERECHA. ¡Y BUENA IZQUIERDA!


PUEDES IRTE AHORA, BUNZO. ESTOY OCUPADO EN LAS TARIFAS DIMPOSITIVAS Y HE DE AYUDAR A LOS GRANJEROS


RUEGO ME PERDONE, MAJESTAD, ES LA HORA DE SU BAÑO
¡¿QUÉ BAÑO?!
11-26

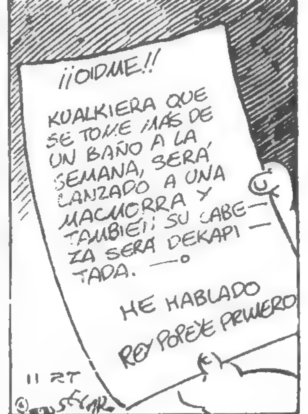

MAJESTAD, EL BAÑO ESTÁ PREPARADO
YO NO NECESITO BAÑARME


¿PERDÓN?
¡HE DICHO QUE NO NECESITO UN BAÑO!


¿TE ATREVES A QUEDARTE AHÍ E INCINERAR QUE NECESITO UN BAÑO? —¡ES UN INSULKTO!


PERO, SU MAJESTAD, EL BAÑO ESTÁ PREPARADO
PUEDES USARLO PARA BORRAR ESA SUCIA MIRADA DE TU CARA


¡PERO! ¡PERO! ES UNA VIEJA COSTUMBRE
AHORA VOY A PREPARAR UNA LEY QUE ACABE CON ESO


¡¡OIDME!!
KUALKIERA QUE SE TOME MÁS DE UN BAÑO A LA SEMANA, SERÁ LANZADO A UNA MAZMORRA Y TAMBIÉN SU CABEZA SERÁ DEKAPITADA.
HE HABLADO
REY POPEYE PRIMERO
11-27


¡OIDME!
KUALKIERA QUE SE TOME MAS DE UN BAÑO A LA SEMANA SERÁ LANZADO A UNA MACHORRA Y TAMBIÉN SU CABEZA SERÁ DECAPITADA —
HE HABLADO
REY POPEYE PRIMERO


LE DIGO, MISS OYL, QUE NUESTRO NUEVO REY ES MUY DIVERTIDO. LE DIJE QUE SU BAÑO ESTABA LISTO Y SALIÓ HUYENDO COMO UN CONEJO


¿POR QUÉ TE SIENTES INSULTADO? SÓLO DIJO: "EL BAÑO..."
¿Y NO ES LO MISMO QUE DECIR QUE NECESITO UN BAÑO?


SÓLO PENSÓ QUE ERAS UN CABALLERO
¡¡ESTÁS INCINERANDO QUE YO NO SOY UN !! ¿CABALLERO?


DECIR QUE TOME UN BAÑO ES INFERTERIR CON MI LIBERTAD PERSONAL. NO LO PERMITIRÉ
Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.

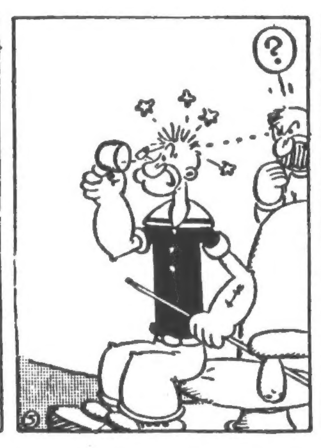

SOY EL MEJOR CABALLERO QUE JAMÁS RESPIRÓ Y SÓLO ME BAÑO UNA VEZ A LA SEMANA. CUANDO NAVEGAMOS POR LOS MARES, LOS MARINEROS SÓLO NOS BAÑAMOS AL CAER AL MAR
11-28
SEGAR


ASEGÚRATE DE DARLE DURO
SÍ, SÓLO DESLÍZATE TRAS EL TRONO Y NOQUÉALE
LO SÉ


CHICO, ¡HAS TRAÍDO ESTE CAFÉ SIN AZÚCAR! Y DEJA LOS TERRONES DENTRO
SÍ, SU MAYESTÁTICA ALTEZA


Great Britain rights reserved.
© 1931, King Features Syndicate, Inc.

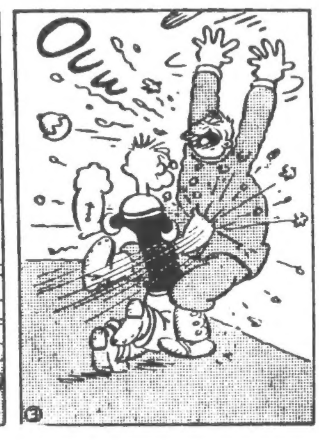

BOZX

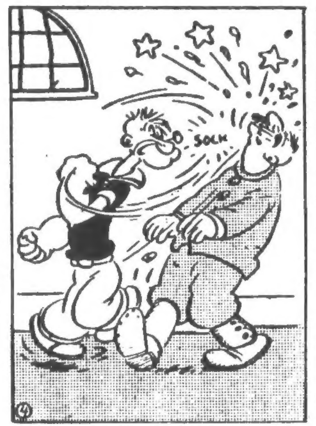

?

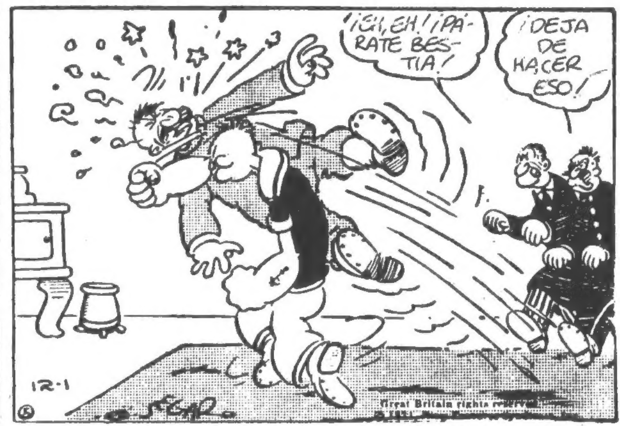

¡CHICO TRÁEME OTRA TAZA DE CAFÉ!
PLOP
11-30
SEGAR


A PARTIR DE AHORA, POPEYE YA NO NOS PREOCUPARÁ. EN ESTE MOMENTO LO ESTÁN ASESINANDO
LLÁMALO EJECUCIÓN. ¡ASESINATO SUENA COMO


NO PUEDO ENTENDER PORQUE NO CAÍSTE CUANDO TE GOLPEÉ. PERO ACABARÉ CONTIGO


OUW


SOCK


¡EH, EH! ¡PÁRATE BESTIA!
¡DEJA DE HACER ESO!
12-1
SEGAR
Great Britain rights reserved.

64


¿POR QUÉ LE DEJASTE QUE TE PEGARA ASÍ?
NO LE DEJE... SIMPLEMENTE ME ZURRÓ COMO NADIE ME HABÍA ZURRADO
NO TIENES DERECHO A LLEVAR ESA CORONA. PASA A LA OFICINA DE BUNZO.
EL REY BLOZO ESTÁ MALITO Y ME PIDIO
© 1931, King Features Syndicate, Inc., Great Britain rights reserved


MI NOMBRE ES ZANALLA
CANALLA. ES UN NOMBRE APROPIADO PARA TI
CANALLA NO. ZANALLA Z-A-N-A-L-L-A
AHORA, ESCUCHA BOBO


¿QUIÉN ES BOBO?
CLICK


JOVENZUELO, NUNCA ANTES FUÍ GOLPEADO POR NADIE ¡¡NO ME GUSTA!!
REVOLOTEA A MI ALREDEDOR Y ESO TENDRÁS
NO TIENES RAZONES PARA PEGARME
NO LAS NECESITO


CUANDO QUIERO SACUDIR, SACUDO
PST— TENGO UNA PROPOSICIÓN ¿QUÉ TE PARECERÍA TENER UN MONTÓN DE DINERO
MANTEN TUS ZARPAS LEJOS DE MÍ
12-2


PST- POPEYE NO CREAS A ESE TIPO
NO TE PREOCUPES ¡ESTOY LEJOS DE CREERLE!
¿QUÉ HA DICHO ELLA?


¡¡NADA QUE TE IMPORTE!!


ESCUCHAME. TE DARÉ CINCUENTA MILLONES DE PEZOZEES SI ABANDONAS NAZILIA
ENSEÑAME EL DINERO


LA SUMA ESTÁ EN ESTAS BOLSAS. AHORA VETE DE ESTE PAÍS
SUPONGO QUE CONOCES LA LEY QUE PROHIBE


MUSTER ZANALLA, ESTOY DISPUESTO A AXECTAR SU GENEROSA PROSPOSICIÓN SÓLO SI NO ES UN SOBORNO


¡NO SEAS BROMISTA! LLÉVATE LAS BOLSAS
VOY A CONFISTICAR ESTE DINERO
¡¿CÓMO?!
CONFISTICAR TUS PEZOZEES
12-3


¡ALTO!
¿A DÓNDE VAS CON MI DINERO?


LO ESTOY CONFISTICANDO. LO LLEVARÉ AL TESORO DE NAZILIA
¡NO PUEDES CONFISCAR MI DINERO, DETENTE O DISPARO!


¿REALMENTE CREÍAS QUE PODRÍAS CARGARTE ASÍ DE FÁCIL? ¡HA! ¡HA!


BANG


!


¡¡TÚ— TÚ...!! TÚ —
PIEDRAS Y PALOS NO PODRÁN ROMPERME LOS HUESOS. NI LAS PALABRAS
12-4

UNA **OBRA MAESTRA** DE LOS COMICS
POCO CONOCIDA EN ESPAÑA



EDICIONES ESEUVE

ART COMICS

SERIE POPEYE

ART COMICS

